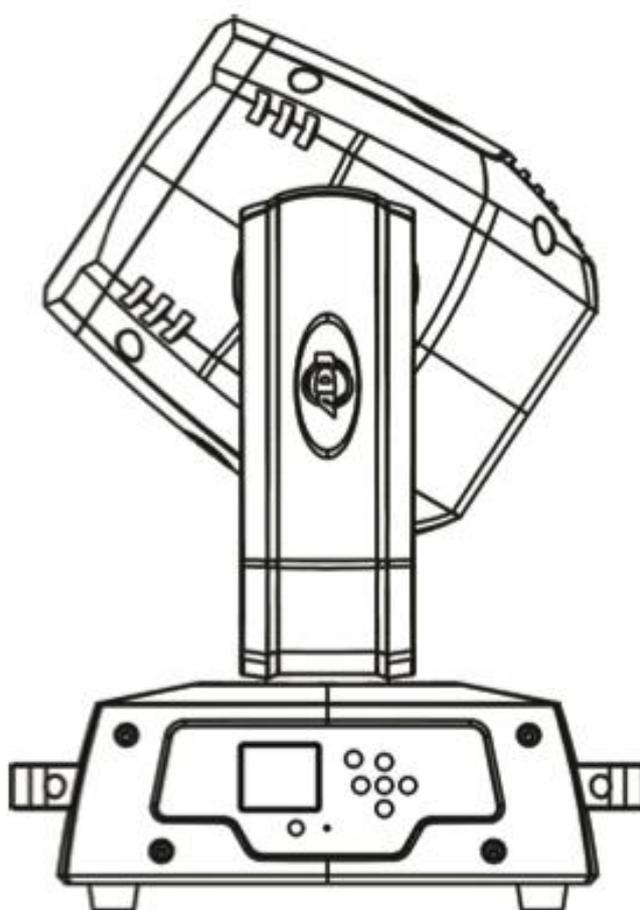




# Vizi Beam Hybrid 2R



d'utilisation

Manuel

## Sommaire

INFORMATIONS GÉNÉRALES.....	3
CONSIGNES DE SÉCURITÉ.....	3
CARACTÉRISTIQUES.....	4
ATTENTION : LAMPE A DÉCHARGE .....	5
INSTRUCTIONS GÉNÉRALES .....	6
MONTAGE.....	6
COMMANDES ET FONCTIONS .....	8
CONFIGURATION .....	10
MENU SYSTÈME .....	12
CODES D'ERREUR .....	22
FONCTIONNEMENT .....	23
MODE 10 CANAUX DMX .....	25
MODE 12 CANAUX DMX .....	27
MODE 16 CANAUX DMX .....	29
REPLACEMENT DE LA LAMPE .....	31
REPLACEMENT DU FUSIBLE .....	31
ENTRETIEN .....	33
DÉPANNAGE .....	33
SPÉCIFICATIONS .....	34
ROHS -Une contribution sans précédent à la préservation de l'environnement .....	35
DEEE – Déchets d'équipements électriques et électroniques .....	36
NOTES .....	37

## INFORMATIONS GÉNÉRALES

**Déballage :** Nous vous remercions d'avoir choisi la Vizi Beam Hybrid 2R™ d'American DJ®. Chaque Vizi Beam Hybrid 2R™ a été minutieusement testée et expédiée en parfait état de fonctionnement. Veuillez inspecter avec minutie le carton d'emballage et vérifier qu'il n'a pas été endommagé durant le transport. Si le carton semble endommagé, veuillez inspecter soigneusement votre appareil pour vérifier qu'il ne comporte aucun dommage et que tous les accessoires nécessaires au bon fonctionnement de l'unité sont arrivés intacts. Si l'unité venait à être endommagée ou des accessoires à manquer, veuillez-vous mettre en rapport avec notre service clientèle afin d'obtenir des renseignements supplémentaires. Veuillez ne pas renvoyer cette unité à votre revendeur agréé avant d'avoir contacté notre service clientèle.

**Introduction :** La Vizi Beam Hybrid 2R™ est une lyre asservie intelligente. La Vizi Beam Hybrid 2R™ est une unité DMX à 10, 12 ou 16 canaux DMX. L'unité comporte trois modes de fonctionnement : mode programmes, mode musical et commande DMX. La Vizi Beam Hybrid 2R™ peut être utilisée en unité autonome ou en configuration maître/esclave. *Pour des résultats optimaux, utilisez des machines à brouillard ou à fumée afin de renforcer les projections des faisceaux.*

**Pendant la phase de démarrage ou lors de l'utilisation de ce produit, une fumée ou une odeur légère peut émaner de l'unité. Ce phénomène est normal et est dû à la chaleur produite par la lampe 2R.**

**Service clientèle :** Si vous veniez à rencontrer quelque problème que ce soit mettez-vous en rapport avec votre revendeur American DJ.

Vous pouvez également nous contacter directement à travers notre site Web [www.americandj.eu](http://www.americandj.eu) ou par e-mail à [support@americandj.eu](mailto:support@americandj.eu)

Si vous avez besoin de pièces détachées, veuillez-vous rendre sur le site <http://parts.americandj.com>

**Attention !** Pour éviter ou réduire le risque de décharge électrique ou d'incendie, veillez à ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

**Attention !** Cette unité peut causer de sévères dommages oculaires. Évitez tout contact direct, en tout temps, avec la source de lumière, ne regardez pas directement dans le faisceau !

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

**Pour votre propre sécurité, veuillez lire et assimiler ce manuel entièrement avant de tenter d'installer ou d'opérer cette unité !**

- Afin de prévenir tout risque de décharge électrique ou d'incendie, veuillez ne pas exposer l'unité à l'humidité ou la pluie.
- Veillez à ne pas renverser d'eau ou d'autre liquide dans ou sur l'unité.
- Assurez-vous que l'alimentation électrique locale est adaptée à celle requise pour la bonne utilisation de l'appareil.
- N'essayez en aucun cas d'utiliser l'appareil si vous vous apercevez que le cordon d'alimentation est dénudé ou cassé. N'essayez pas d'ôter ou de casser la broche de terre du cordon d'alimentation. La broche est conçue pour réduire le risque de décharge électrique et d'incendie en cas de court-circuit interne.
- Débranchez l'unité de l'alimentation principale avant d'effectuer tout type de connexion.
- N'ôtez en aucun cas le couvercle de l'unité. Aucun composant à l'intérieur de cette unité ne peut être réparé par l'utilisateur.
- N'utilisez jamais l'unité si son couvercle est ôté.
- N'utilisez jamais l'unité avec un module gradateur.
- Assurez-vous de monter l'unité dans un endroit bien ventilé. Assurez-vous de bien laisser un espace de 6" (15 cm) entre le rayon d'action de l'unité et un mur.
- N'essayez pas d'utiliser l'unité si elle est endommagée.
- Cette unité est conçue pour un usage intérieur exclusivement. L'utiliser en extérieur annule toute garantie.
- Lors de longues périodes de non-utilisation de l'unité, veillez à la déconnecter de l'alimentation principale.
- Veillez à monter l'unité sur un support stable et sécurisé.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ (suite)

- Les cordons d'alimentation doivent être disposés de manière à ce que personne ne marche dessus ou qu'ils ne soient pincés ni par les objets posés sur eux ni par ceux posés à leurs côtés. Faites attention également à la sortie de câble de l'unité.
- Entretien : L'unité doit être nettoyée exclusivement selon les recommandations du fabricant. Voir page 35 pour plus de détails.
- Chaleur : L'unité doit être placée loin des sources de chaleur telles que radiateurs, ventilation à air chaud, cuisinière, ou autre appareil produisant de la chaleur (y compris les amplis).
- Cette unité ne doit être réparée que par du personnel qualifié quand :
  - A. des objets ou des liquides sont tombés ou ont été renversés sur l'unité ;
  - B. l'unité a été exposée à la pluie ou à l'eau ;
  - C. l'appareil ne semble pas fonctionner normalement ou montre des signes de fonctionnement anormal.

## CARACTÉRISTIQUES

- Moteurs pas à pas à micro-pas pour des transitions fluides des mouvements et des roues de gobos et de couleurs
- 3 modes DMX : 10, 12 ou 16 canaux DMX)
- Roues de gobos et de couleurs indépendantes
- 14 gobos + Spot
- 12 couleurs plus blanc, effet arc-en-ciel
- RDMX : vous permet de configurer l'adresse DMX à partir d'une console/logiciel DMX
- 3 modes de fonctionnement : maître/esclave, autonome et musical
- Microphone intégré
- Lampe à décharge MSD 2R Philips® Platinum
- Modification et sauvegarde des scènes dans la mémoire interne
- Mouvement Pan 630°/540°
- Mouvement Tilt 270°
- Affichage digital pour configuration des adresses et des modes/fonctions.

## ATTENTION : LAMPE A DECHARGE

Cette unité est dotée d'une lampe à décharge susceptible de s'endommager gravement si elle n'est pas manipulée correctement. Veillez à ne jamais toucher la lampe à mains nues car le sébum de vos mains peut raccourcir la durée de vie de votre lampe. Veillez aussi à ne pas déplacer l'appareil avant que les lampes n'aient suffisamment de temps pour refroidir. Gardez à l'esprit que vos lampes ne sont pas couvertes par la garantie.

Cette unité émet des radiations UV intenses qui peuvent endommager vos yeux et votre peau. La luminosité intense de la lampe peut créer des dommages sévères à votre rétine.

N'utilisez jamais votre unité sans ses couvercles, spécialement conçus pour protéger des radiations UV.

## ATTENTION : LAMPE A DÉCHARGE

**Prudence aux épileptiques :** Les personnes qui souffrent d'épilepsie doivent constamment éviter de regarder fixement la lampe. Evitez d'allumer et d'éteindre l'unité de façon répétée dans de courts laps de temps, afin de ne pas réduire la durée de vie et l'intensité de la lampe.

Afin d'atteindre l'intensité prévue des lampes à décharge, celles-ci contiennent un gaz scellé dans un environnement à haute pression afin d'émettre un rendu vif. Du fait de la haute pression utilisée dans la conception de la lampe, celle-ci peut exploser en cas d'utilisation excessive et prolongée. Ce risque est accru avec l'âge, il est donc nécessaire

de redoubler de précaution si votre lampe devient obsolète. Faites extrêmement attention quand vous faites fonctionner cet appareil ainsi que d'autres unités conçues avec une lampe à décharge avec gaz. N'ouvrez jamais cette unité en cours d'utilisation.

**TRES IMPORTANT:** Ceci concerne votre sécurité et la durée de vie de votre unité.

La lampe Philips® Platinum 2R a une durée de vie de 6000 heures.

A cause de la chaleur extrêmement haute associée à la lampe Platinum 2R et l'optique interne très serrée, il est impératif de remplacer la lampe toutes les 6000 heures. Ceci afin de protéger le système optique et en même temps prévenir d'une éventuelle explosion de la lampe qui pourrait faire tomber des fragments de verre très chauds en dehors de l'unité. A défaut de changer la lampe endéans 300 heures d'utilisation (après les 6000 heures d'utilisation autorisées, l'électronique de la lyre s'éteindra automatiquement.

Quand la lampe atteint 6000 heures d'utilisation pendant que votre unité est en fonctionnement, l'affichage LCD de votre unité affichera le message clignotant "Replace The Lamp" et la lampe clignotera pendant les 5 premières minutes d'utilisation. A ce point, la lampe a atteint la durée de vie maximale estimée et devrait être remplacée immédiatement. Après que la lampe ait clignoté pendant 5 minutes elle redémarre normalement vous permettant d'utiliser la lyre asservie jusqu'au moment où vous avez l'occasion de changer la lampe. L'unité continuera à fonctionner pendant les prochaines 300 heures, mais le message « Replace The Lamp » continuera à clignoter dans l'affichage. Une fois les 6300 heures d'utilisations atteintes, l'affichage LCD affichera le message "LAMP" clignotant, la réception de signaux DMX se coupera et l'unité entre en mode hibernation et ne bougera plus. Toute fonctionnalité sera bloquée à part quelques commandes du menu d'affichage. L'unité restera en mode hibernation jusqu'au moment où la lampe est remplacée et que le compteur de la lampe remis à 0. Regardez page 15 pour remettre à 0 le compteur de la lampe.

**AVERTISSEMENT: N'UTILISEZ PAS LA LAMPE AU-DELA DES 6300 HEURES. EN UTILISANT LA LAMPE PLUS LONGTEMPS, VOUS RISQUEZ DE SERIEUSEMENT ENDOMMAGER L'UNITE!**

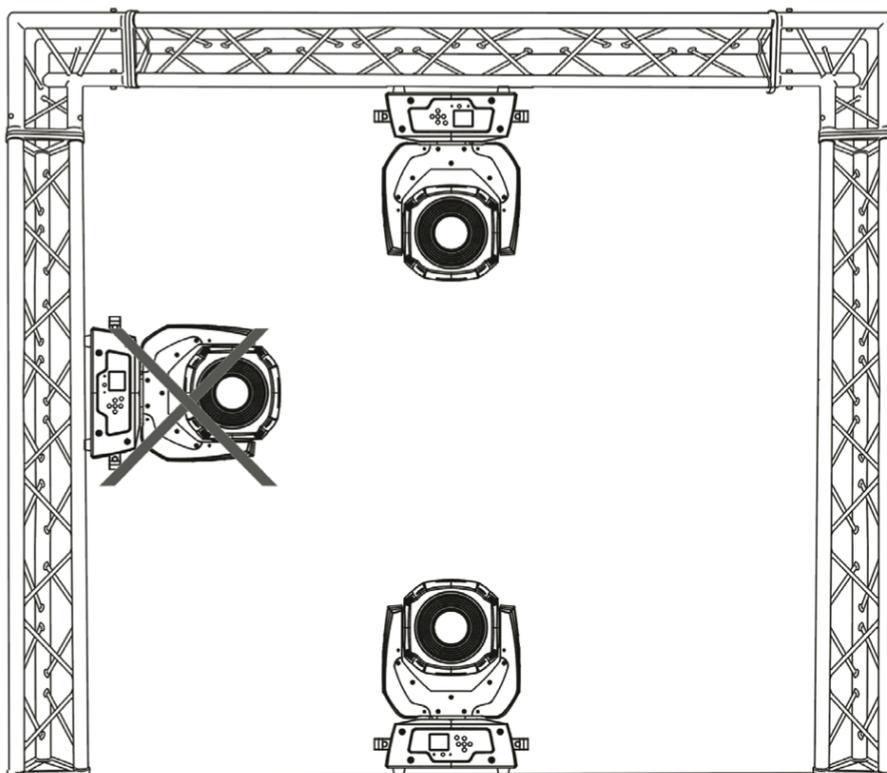
## INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

Afin d'optimiser le fonctionnement de cette unité, veuillez lire attentivement les instructions de fonctionnement afin de vous familiariser avec le fonctionnement de base de cette unité. Ces instructions contiennent d'importantes consignes de sécurité relatives à l'utilisation et l'entretien de cette unité. Veuillez garder ce manuel avec votre unité pour consultation future.

## MONTAGE

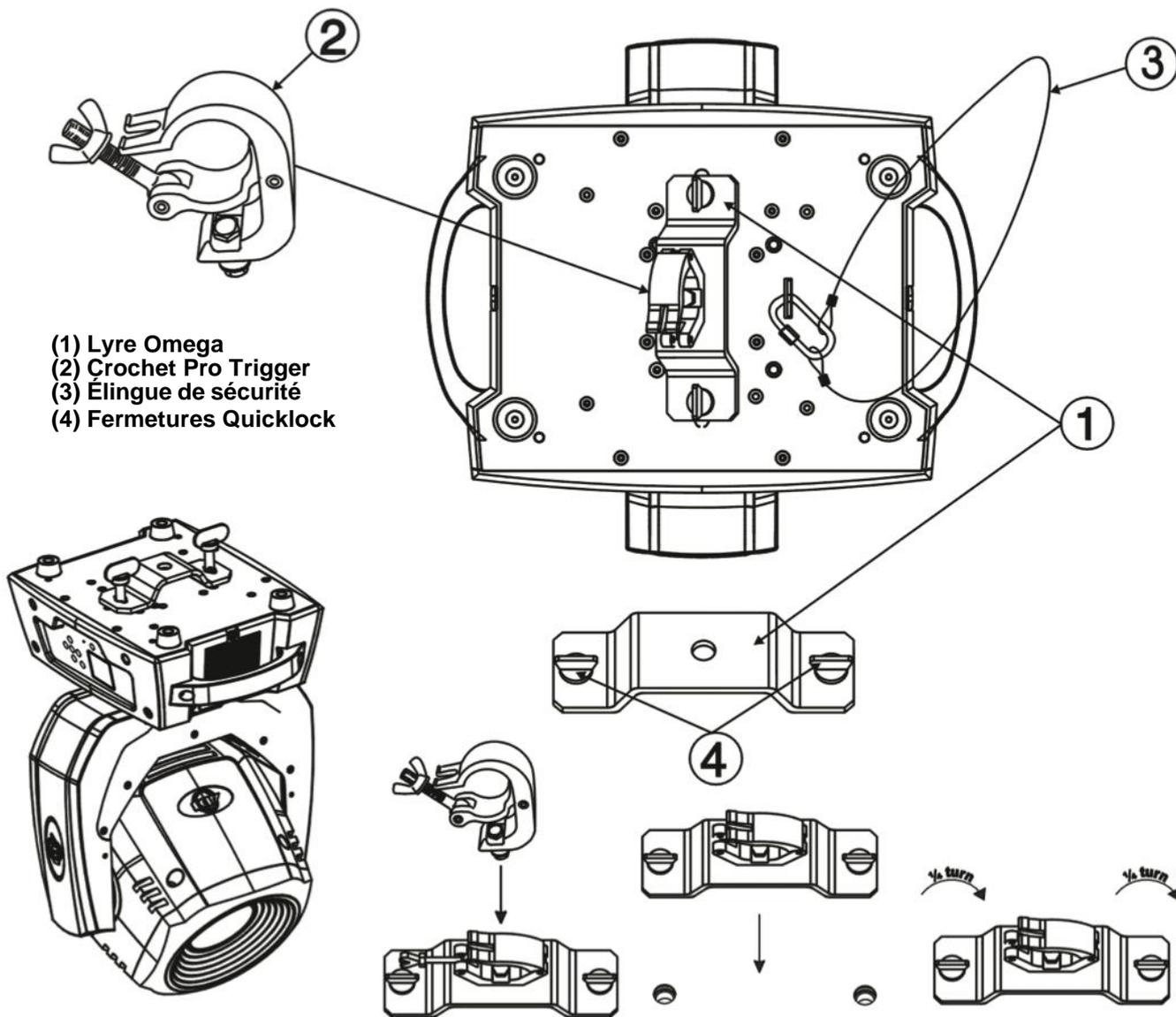
Lors de l'installation de l'unité, la zone où se situent les structures ou la zone d'installation doit être conçue de telle manière qu'elle puisse supporter jusqu'à dix fois le poids des éléments installés, sans que ne se produise aucune déformation. Lors de son installation, l'unité doit être sécurisée par une fixation secondaire de sécurité ainsi qu'une élingue de sécurité adéquate. Ne vous tenez jamais directement sous l'unité lors de son installation, son démontage ou son entretien.

Une installation en suspension requiert une expérience certaine, incluant le calcul des charges maximales, le matériel à utiliser et des inspections à intervalles réguliers de toute l'installation ainsi que de chaque unité. Si vous n'êtes pas qualifié pour mener à bien un tel projet d'installation, ne procédez pas vous-même au montage. Ces installations doivent passer une inspection annuelle par un personnel qualifié.



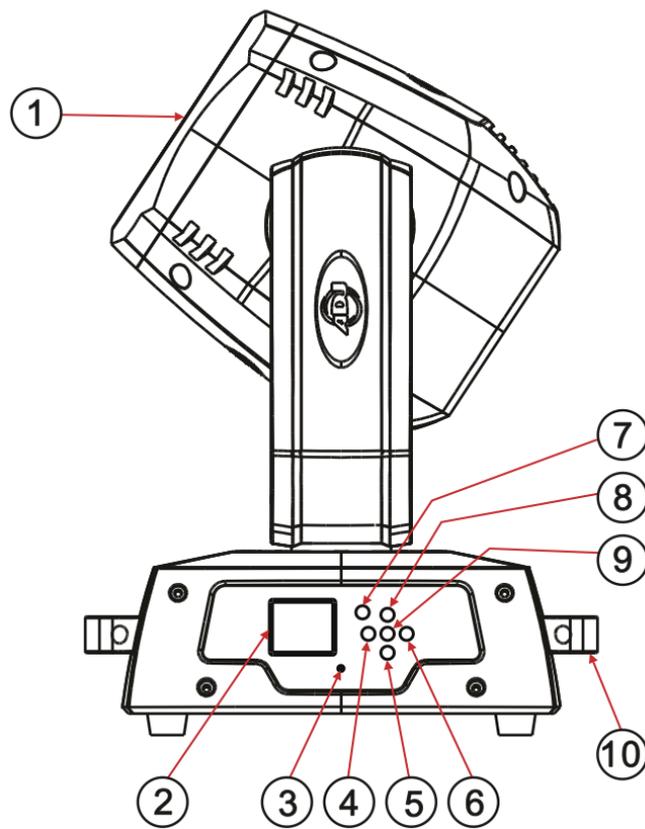
La Vizi Beam Hybrid 2R fonctionne parfaitement, soit montée la tête en bas, en suspension depuis le plafond ou une structure, soit posée sur une surface plane. Pour éviter toute avarie interne de l'unité, ne jamais la monter sur son côté comme illustré ci-dessus. Veillez à ce que cette unité soit montée à un minimum de 50 cm de tout matériau inflammable (décoration, etc.) Toujours monter et installer l'élingue de sécurité fournie comme mesure supplémentaire de sûreté afin de prévenir tout dommage ou blessure si le collier venait à défaillir (voir page suivante). Ne jamais utiliser les poignées de transport comme mesure de sécurité additionnelle.

**REMARQUE :** La température ambiante idéale de fonctionnement de l'unité est comprise entre -25°C et 45°C. Ne pas utiliser l'unité dans un environnement où les températures seraient inférieures ou supérieures à celles précédemment indiquées. Vous assurerez ainsi la longévité et le fonctionnement optimal de l'unité.

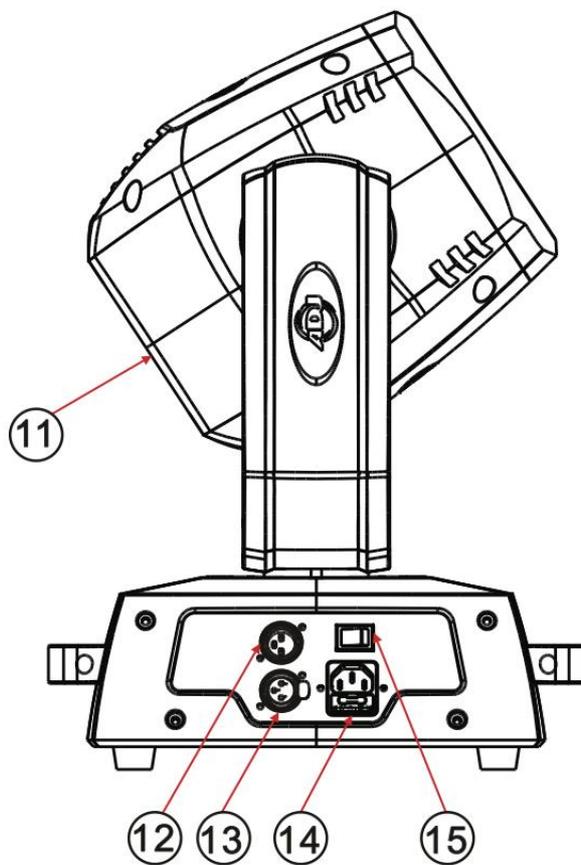


Vissez chaque crochet Pro-Trigger à l'aide d'une vis M12 et d'un écrou sur les fixations Omega. Insérez les fixations à fermeture rapide (Quicklock) dans les orifices prévus à cet effet sur l'embase de la Vizi Beam Hybrid 2R™. Resserrez les fixations à fermeture rapide dans le sens des aiguilles d'une montre. Installez la deuxième fixation Omega. Faites passer l'élingue de sécurité dans les orifices au bas de la base et par-dessus le système de structure ou de l'emplacement où sera fixée l'unité, en toute sécurité. Insérez l'extrémité dans le mousqueton et serrez la vis de sécurité de celui-ci.

Face Avant



Face Arrière



## COMMANDES ET FONCTIONS (Suite)

1. **Bloc lentille** : Lentille de verre de haute qualité.
2. **Affichage digital** : Affiche le menu de configuration et les fonctions de l'unité.
3. **Microphone** : Ce microphone reçoit des basses fréquences qui activeront le mode musical. Il est conçu pour ne percevoir que les basses fréquences, un tapotement sur le microphone ou les sons aigus peuvent ne pas entraîner le déclenchement de l'unité.
4. **Bouton gauche** : Ce bouton est utilisé pour naviguer vers la gauche dans le menu et les sous-menus.
5. **Bouton bas** : Ce bouton est utilisé pour naviguer vers le bas dans le menu et les sous-menus.
6. **Bouton droite** : Ce bouton est utilisé pour naviguer vers la droite dans le menu et les sous-menus.
7. **Bouton Mode/Esc** : Ce bouton est utilisé pour entrer/sortir dans le menu principal et les sous-menus.
8. **Bouton haut** : Ce bouton est utilisé pour naviguer vers le haut dans le menu et les sous-menus.
9. **Bouton Enter** : Ce bouton est utilisé pour sélectionner et confirmer une fonction lorsque vous vous trouvez dans le menu système.
10. **Poignées de transport** : Des poignées de transport sont intégrées. Veiller à ne transporter l'unité que par les poignées de transport. Ne jamais soulever ou transporter l'unité par sa tête ou sa lyre. Tirer sur ou transporter l'unité par sa tête rotative peut sévèrement endommager l'unité et annuler la garantie constructeur.
11. **Bloc lampe et accès à la plaque** : Cette plaque permet l'accès à la prise de la lampe. Cette unité comprend une lampe à décharge montée sur ressorts. Veillez à ne remplacer la lampe que par une lampe du même type. Voir pages 29-30 pour des détails sur l'installation et l'optimisation du remplacement des lampes. et ne jamais allumer l'appareil lorsque la lampe est exposée car elle émet de fortes radiations UV.
12. **Fiche d'entrée XLR DMX** : Cette fiche est utilisée pour recevoir un signal DMX entrant ou un signal maître/esclave.
13. **Fiche de sortie XLR DMX** : Cette fiche est utilisée pour la transmission du signal DMX entrant vers une autre unité DMX ou transmettre un signal maître/esclave vers la prochaine unité Vizi Beam Hybrid 2R™ de la chaîne. Pour des résultats optimaux en mode DMX ou configuration maître/esclave, placer une terminaison sur cette fiche XLR si elle se trouve être le dernier de la chaîne. Voir « Terminaisons » en page 10.
14. **Cordon d'alimentation d'entrée** : Ce cordon est conçu pour correspondre aux normes électriques requises par l'unité. Le voltage peut varier de salles de spectacle en salles de spectacle. **Votre unité est muni d'une alimentation multi-voltage détectant automatiquement les voltages entre 100V et 240V.** Ne jamais utiliser l'unité si la prise à la terre a été retirée ou est cassée. La prise à la terre est conçue pour réduire le risque d'incendie ou de décharges électriques si un court-circuit interne venait à survenir. Ne branchez jamais votre unité sur un gradateur ou variateur. Vous trouverez dans le boîtier d'alimentation un fusible de protection de 5 ampères (3 ampères en 220 v). Ne jamais rendre le fusible défaillant, il est conçu pour protéger le système électronique en cas de fluctuations sévères du courant électrique. Veillez à toujours remplacer le fusible par un fusible identique, sauf indication contraire d'un technicien agréé American DJ®.
15. **Bouton ON/OFF**

**Source d'alimentation** : la Vizi Beam Hybrid 2R d'American DJ® est équipé d'un ballast électronique qui détecte automatiquement le voltage une fois l'unité branchée à l'alimentation électrique. Grâce au ballast électronique, vous n'avez pas à vous soucier du voltage local, cette unité peut être branchée où que ce soit.

**DMX-512** : DMX est l'abréviation de Digital Multiplex. Le DMX est un protocole universel utilisé comme moyen de communication entre appareils et consoles ou logiciels d'éclairage intelligents. Une console DMX envoie des instructions DMX au format data (données) de la console à l'appareil. Les data DMX sont envoyés en série de data qui voyagent d'un appareil à l'autre via terminaux XLR, (entrée) DATA « IN » et (sortie) DATA « OUT », situés sur tous les appareils DMX (la majorité des console DMX ne possèdent qu'un terminal de sortie DATA).

**Chaînage DMX** : le langage DMX permet aux appareils de toutes marques et modèles des différents constructeurs d'être raccordés entre eux et d'être pilotés depuis une seule console d'éclairage, pour peu que tous les appareils et les commandes soient compatibles DMX. Lors de l'utilisation de plusieurs unités DMX, pour s'assurer d'une bonne transmission DATA DMX, essayez au possible d'utiliser un chaînage par câble le plus court possible. L'ordre dans lequel les unités sont chaînées dans un circuit DMX n'influence en aucun cas le pilotage DMX.

Par exemple, une unité à laquelle on aurait affecté l'adresse 1 peut être placée à n'importe quel endroit de la chaîne, au début, à la fin ou n'importe où au milieu. Quand on affecte l'adresse 1 à une unité, la console DMX sait qu'elle doit envoyer les DATA requises à l'adresse 1 de cette unité, quel que soit son emplacement dans le circuit.



Figure 1

**Exigences de câble DATA (câble DMX) (pour fonctionnement DMX)** : la Vizi Beam Hybrid 2R peut être commandée via un protocole DMX-512. La Vizi Beam Hybrid 2R comprend 3 modes de canaux DMX, veuillez-vous référer aux pages 25 à 33 pour connaître les différents modes en détail. L'adresse DMX est à configurer sur le panneau arrière de la Vizi Beam Hybrid 2R. Votre unité et votre console DMX requièrent un connecteur XLR à 3 broches pour entrée et sortie de DATA (Figure 1). Nous recommandons l'utilisation de câbles DMX Accu-Cable. Si vous faites vos câbles vous-même, veuillez à bien utiliser un câble blindé standard 110-120 Ohm. (Ce câble peut être acheté chez quasiment tous les revendeurs d'éclairage professionnel.)

Vos câbles doivent comporter des connecteurs mâle et femelle à chaque extrémité. Rappelez-vous que les câble DMX se montent en Daisy Chain et ne se divisent pas.

**Remarque** : assurez-vous de suivre les instructions décrites en figures 2 et 3 lors de la fabrication artisanale de vos câbles. N'utilisez pas la prise de terre de votre connecteur XLR. Ne reliez pas le blindage du connecteur de votre câble à la prise de terre et ne permettez pas au blindage du conducteur d'entrer en contact avec le boîtier externe du XLR. Reliez le blindage à la terre pourrait entraîner un court-circuit et un fonctionnement erratique.

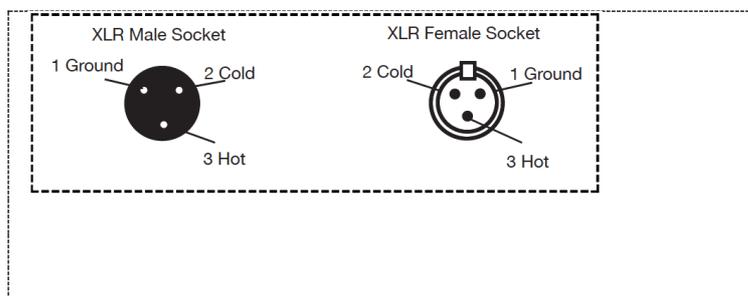
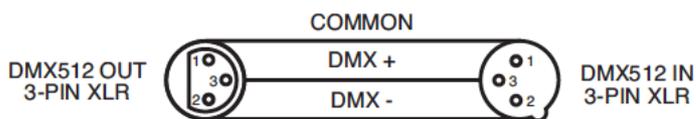


Figure 2

Configuration broches XLR
Broche 1 = Terre
Broche 2 = Data Compliment (signal -)
Broche 3 = Data True (signal +)

Figure 3

## CONFIGURATION(Suite)

**Remarque spéciale : terminaison de ligne.** Lorsque vous utilisez un long câble, il se peut que vous soyez amené à placer un bouchon sur la dernière unité pour éviter un fonctionnement erratique. Le bouchon est une résistance d' $\frac{1}{4}$  W 110-120 Ohm qui est connectée entre la broche 2 et la broche 3 du connecteur XLR mâle (DATA + et DATA -). Cette unité est insérée dans le connecteur XLR femelle de la dernière unité de votre montage en Daisy Chain pour terminer la ligne. L'utilisation d'une terminaison de câble (Référence de composant ADJ Z-DMX/T) diminue la possibilité de fonctionnement erratique.



Figure 4

Le bouchon de terminaison réduit les erreurs de signal et évite les problèmes de transmission de signal et les interférences. Il est toujours recommandé de connecter un bouchon DMX (résistance 120 Ohm  $\frac{1}{4}$  W) entre la broche 2 (DMX-) et la broche 3 (DMX +) de la dernière unité.

**Connecteurs DMX XLR 5 broches** Certains constructeurs utilisent des câbles data DMX-512 à 5 broches pour la transmission de DATA plutôt que des 3 broches. Ces câbles DMX 5 broches peuvent être intégrés dans un circuit DMX 3 broches. Il est impératif d'utiliser un adaptateur de câbles lorsque vous insérez un câble data 5 broches dans un circuit 3 broches, ils se trouvent généralement dans la plupart des magasins de vente de pièces électroniques. Le tableau suivant indique en détail la conversion correcte d'un câble.

Conversion XLR 3 broches en XLR 5 broches		
Conducteur	Femelle XLR 3 broches (sortie)	Mâle XLR 5 broches (entrée)
Terre/blindage	Broche 1	Broche 1
Data Compliment (signal -)	Broche 2	Broche 2
Data True (signal +)	Broche 3	Broche 3
Non utilisée		Ne pas utiliser
Non utilisée		Ne pas utiliser



Function	Set Dmx Address Dmx Value Slave Mode Auto Program Sound Control	A001~AXXX PAN..... Slave1,Slave2,Slave3 Master / Alone Master / Alone	DMX address setting DMX value display Slave setting Auto program Sound Control
Information	Time Information	Current Time Total Run Time Last Run Time Lamp Hours Lamp Off Time LastRun Password Clean Last Run LampTime Password Clean Lamp Time	XXXX(Hours) XXXX(Hours) XXXX(Hours) XXXX(Hours) XXXX(Minute) Password=XXX ON/OFF Password=XXX ON/OFF
	Temperature Info	Head Temperature	XXX C/F Temperature in the head
Lamp Control	Software Version	V1.0.....	Software version
	Lamp On/Off Automatic On Lamp On via DMX Lamp Off via DMX Max On at Temp. Lamp Off Temp.	ON/OFF ON/OFF ON/OFF ON/OFF 20~79°C, 45°C /68~174°F, 113°F 80~139°C, 130°C /176~282°F, 266°F	Lamp on/off Lamp on/off Power on Lamp on via DMX Lamp off via DMX Lamp restart at temp. Lamp off at temp.
Personality	Status Settings	Address Via DMX No DMX Status Pan Reverse Tilt Reverse Pan Degree Feedback Movement Speed Mic Sensitivity Hibernation	ON/OFF Close/Hold/Auto/Music ON/OFF ON/OFF 630/540 ON/OFF Speed 1~ 4 0~99% OFF, 01M~99M, 15M
	Service Setting	Password RDM PID	Password=XXX XXXXXXXX
	Fans Control	Auto Fan Speed Low Fan Speed High Fan Speed	Fans Speed select
	Display Setting	Shutoff Time Display Reverse Key Lock	02~60m 05m ON/OFF ON/OFF
	Temperature C/F	Celsius Fahrenheit	Temperature switch between °C/°F
	Initial Status	PAN =XXX .....	Initial effect position
	Reset Default	ON/OFF	Restore factory set.
Reset Function	Reset All Reset Pan&Tilt Reset Colors Reset Gobos Reset Shutter Reset Others		Reset all motors Reset Pan/Tilt Reset color wheel Reset gobos Reset shutter or dimmer Reset other motors
Effect Adjust	Test Channel	PAN .....	Test function
	Manual Control	PAN =XXX :	Fine adjustment of the lamp
	Calibration	Calibrate Password Color wheel=XXX :	Password "050" Calbrate and adjust the effects to standard/right position
Users Mode Set	User Mode	Standard Mode Basic Mode Extended Mode User Mode A User Mode B User Mode C	User's mode to change channel numbers
	Edit User Mode	Max Channel = XX PAN = CH01 :	Preset User modes
Edit Program	Select Programs	Auto Pro Part 1 = Program 1 ~ 10 Program 1 Auto Pro Part 2 = Program 1 ~ 10 Program 2 Auto Pro Part 3 = Program 1 ~ 10 Program 3	Select programs to be run
	Edit Program	Program 1 : Program 10	Testing program Program in loop Save and exit
	Edit Scenes	Edit Scene 001 ~ Edit Scene 250	Save and automatically return manual scenes edit
	Rec. Controller	XX~XX	Automat. scenes rec

**Le menu principal est atteint en appuyant le bouton MODE/ESC. Naviguez à travers le menu et les sous menus en pressant les boutons haut/bas/gauche et droits. Appuyez le bouton ENTER pour accéder au menu désiré. Confirmez votre sélection en appuyant sur ENTER. Sortez d'un menu en appuyant le bouton MODE/ESC. L'unité sortira des menus si aucune action n'est prise pendant 10 secondes. Les pages suivantes vous expliqueront chaque fonction du layout du MENU de la page 12.**

**Menu « FUNCTION »**

**Set DMX Adress : Avec cette fonction vous pouvez configurer l'adresse DMX de l'unité.**

1. Accédez au Menu principal, appuyez les boutons UP ou DOWN jusqu'à atteindre « Function » puis appuyez sur ENTER
2. Appuyez les boutons UP et DOWN jusqu'à s'affiche « Set DMX Adress », puis appuyez sur ENTER.
3. Utilisez les boutons UP et DOWN pour configurer l'adresse DMX.
4. Appuyez sur ENTER pour confirmer, puis sur MODE/ESC pour retourner au Menu Principal.

**DMX Value : Cette fonction vous permet de voir la valeur DMX actuelle envoyé par la console DMX.**

1. Accédez au Menu principal, appuyez les boutons UP ou DOWN jusqu'à atteindre « Function » puis appuyez sur ENTER
2. Appuyez les boutons UP et DOWN jusqu'à s'affiche « DMX Value », puis appuyez sur ENTER.
3. Un canal DMX sera affiché. Exemple : Prism, Color Wheel, Gobo Wheel etc. Appuyez sur ENTER quand vous avez atteint le canal que vous désirez vérifier. Après avoir appuyé sur ENTER, la valeur DMX du canal choisi s'affichera
5. Appuyez sur MODE/ESC pour retourner au Menu Principal.

**Slave Mode: Cette fonction vous permet de configurer l'unité en tant qu'esclave dans un mode maître/esclave.**

1. Accédez au Menu principal, appuyez les boutons UP ou DOWN jusqu'à atteindre « Function » puis appuyez sur ENTER
2. Appuyez les boutons UP et DOWN jusqu'à s'affiche « Slave Mode », puis appuyez sur ENTER.
3. Soit Slave1, Slave 2 ou Slave 3 sera affiché. Appuyez sur ENTER pour sélectionner un des trois modes. Appuyez sur MODE/ESC pour retourner au menu principal

**Auto Program : Cette fonction vous permet de faire défiler un programme interne soit en mode stand-alone, soit en mode maître/esclave. En mode MASTER, l'unité enverra les données DMX aux autres unités esclaves dans la chaîne DMX. En mode ALONE, l'unité opérera toute seule. Le programme pour ce mode est sélectionné dans la section « Select Program » du menu de contrôle. Vous pouvez définir le nombre de pas sous « Edit Program » et éditer des scènes individuelles avec « Edit Scenes ». Avec cette fonction, vous pouvez faire défiler différentes scènes individuelles automatiquement, avec des temps entre les pas à ajuster par vous-mêmes.**

1. Accédez au Menu principal, appuyez les boutons UP ou DOWN jusqu'à atteindre « Function » puis appuyez sur ENTER
2. Appuyez les boutons UP et DOWN jusqu'à s'affiche « Auto Program », puis appuyez sur ENTER.
3. Soit « Master », soit « Alone » sera affiché. Appuyez sur ENTER pour sélectionner un des deux modes. Appuyez sur MODE/ESC pour retourner au menu principal

**Sound Control: Cette fonction vous permet de faire défiler le programme en mode musical.**

1. Accédez au Menu principal, appuyez les boutons UP ou DOWN jusqu'à atteindre « Function » puis appuyez sur ENTER
2. Appuyez les boutons UP et DOWN jusqu'à s'affiche « Sound Control », puis appuyez sur ENTER.
4. Soit « Master », soit « Alone » sera affiché. Appuyez sur ENTER pour sélectionner un des deux modes. Appuyez sur MODE/ESC pour retourner au menu principal

## **Menu « INFORMATION »**

**Informations temps (cette information est toujours représentée en heures)**

**Current running time : affiche le temps d'utilisation actuel depuis l'allumage de l'unité.**

1. Accédez au Menu principal, appuyez les boutons UP ou DOWN jusqu'à atteindre « Information » puis appuyez sur ENTER
2. Appuyez les boutons UP et DOWN jusqu'à s'affiche « Time Information », puis appuyez sur ENTER.
3. Appuyez les boutons UP et DOWN jusqu'à s'affiche « Current Time Information », puis appuyez sur ENTER.
4. « XXXX » sera affiché. « XXXX » représente le temps d'utilisation actuel.
5. Appuyez sur ENTER ou MODE/ESC pour retourner au Menu Principal.

**Total running time : affiche le temps d'utilisation total de l'unité.**

1. Accédez au Menu principal, appuyez les boutons UP ou DOWN jusqu'à atteindre « Information » puis appuyez sur ENTER
2. Appuyez les boutons UP et DOWN jusqu'à s'affiche « Time Information », puis appuyez sur ENTER.
3. Appuyez les boutons UP et DOWN jusqu'à s'affiche « Total Run Time », puis appuyez sur ENTER.
4. « XXXX » sera affiché. « XXXX » représente le temps d'utilisation total de l'unité.
5. Appuyez sur ENTER ou MODE/ESC pour retourner au Menu Principal.

**Last Run time : affiche le temps d'utilisation de l'unité à la dernière utilisation.**

1. Accédez au Menu principal, appuyez les boutons UP ou DOWN jusqu'à atteindre « Information » puis appuyez sur ENTER
2. Appuyez les boutons UP et DOWN jusqu'à s'affiche « Time Information », puis appuyez sur ENTER.
3. Appuyez les boutons UP et DOWN jusqu'à s'affiche « Last Run Time », puis appuyez sur ENTER.
4. « XXXX » sera affiché. « XXXX » représente le temps d'utilisation actuel.
5. Appuyez sur ENTER ou MODE/ESC pour retourner au Menu Principal.

**Lamp Hours : affiche le temps d'utilisation total de la lampe.**

1. Accédez au Menu principal, appuyez les boutons UP ou DOWN jusqu'à atteindre « Information » puis appuyez sur ENTER
2. Appuyez les boutons UP et DOWN jusqu'à s'affiche « Time Information », puis appuyez sur ENTER.
3. Appuyez les boutons UP et DOWN jusqu'à s'affiche « Lamp Hours », puis appuyez sur ENTER.
4. « XXXX » sera affiché. « XXXX » représente le temps d'utilisation total de la lampe.
5. Appuyez sur ENTER ou MODE/ESC pour retourner au Menu Principal.

**Lamp Off Time : affiche le temps d'utilisation de la lampe la dernière fois qu'elle fût utilisée.**

1. Accédez au Menu principal, appuyez les boutons UP ou DOWN jusqu'à atteindre « Information » puis appuyez sur ENTER
2. Appuyez les boutons UP et DOWN jusqu'à s'affiche « Time Information », puis appuyez sur ENTER.
3. Appuyez les boutons UP et DOWN jusqu'à s'affiche « Lamp Off Time », puis appuyez sur ENTER.
4. « XXXX » sera affiché. « XXXX » représente le temps d'utilisation actuel.
5. Appuyez sur ENTER ou MODE/ESC pour retourner au Menu Principal.

**Last Run Password : affiche le mot de passe du compteur.**

1. Accédez au Menu principal, appuyez les boutons UP ou DOWN jusqu'à atteindre « Information » puis appuyez sur ENTER
2. Appuyez les boutons UP et DOWN jusqu'à s'affiche « Time Information », puis appuyez sur ENTER.
3. Appuyez les boutons UP et DOWN jusqu'à s'affiche « Last Run Password », puis appuyez sur ENTER.
4. Le mot de passe de « Last Run Password » est 038.
5. Appuyez sur ENTER ou MODE/ESC pour retourner au Menu Principal.

## **Menu « INFORMATION » (Suite)**

**Clean Last Run : vous permet d'effacer le dernier temps d'utilisation de l'unité. Vous devez entrer le dernier mot de passe (« Last Run Password) pour pouvoir l'effacer.**

1. Accédez au Menu principal, appuyez les boutons UP ou DOWN jusqu'à atteindre « Information » puis appuyez sur ENTER
2. Appuyez les boutons UP et DOWN jusqu'à s'affiche « Time Information », puis appuyez sur ENTER.
3. Appuyez les boutons UP et DOWN jusqu'à s'affiche « Clean Last Run », puis appuyez sur ENTER.
4. Soit « On », soit « Off » sera affiché. Utilisez les boutons UP et DOWN pour choisir un des deux
5. Appuyez sur ENTER ou MODE/ESC pour retourner au Menu Principal.

**Lamp Time Password : affiche le mot de passe du compteur de la lampe.**

1. Accédez au Menu principal, appuyez les boutons UP ou DOWN jusqu'à atteindre « Information » puis appuyez sur ENTER
2. Appuyez les boutons UP et DOWN jusqu'à s'affiche « Time Information », puis appuyez sur ENTER.
3. Appuyez les boutons UP et DOWN jusqu'à s'affiche « Lamp Time Password », puis appuyez sur ENTER.
4. Le mot de passe de « Lamp Time Password » est lui aussi 038.
5. Appuyez sur ENTER ou MODE/ESC pour retourner au Menu Principal.

**Clean Lamp Time : efface le compteur d'utilisation de la lampe. Remettez ce compteur à 0 chaque fois que vous remplacez la lampe. Vous devez encoder le mot de passe « Lamp Time Password » avant de pouvoir l'effacer.**

1. Accédez au Menu principal, appuyez les boutons UP ou DOWN jusqu'à atteindre « Information » puis appuyez sur ENTER
2. Appuyez les boutons UP et DOWN jusqu'à s'affiche « Time Information », puis appuyez sur ENTER.
3. Appuyez les boutons UP et DOWN jusqu'à s'affiche « Clear Lamp Time », puis appuyez sur ENTER.
4. Soit « On », soit « Off » sera affiché. Utilisez les boutons UP et DOWN pour choisir un des deux
5. Appuyez sur ENTER ou MODE/ESC pour retourner au Menu Principal.

**Temperature info : affiche la température de la lyre asservie.**

1. Accédez au Menu principal, appuyez les boutons UP ou DOWN jusqu'à atteindre « Information » puis appuyez sur ENTER
2. Appuyez les boutons UP et DOWN jusqu'à s'affiche « Temperature Info », puis appuyez sur ENTER.
3. « Head Temperature » sera affiché. Appuyez sur ENTER.
4. « XXX » sera affiché. « XXX » représente la température actuelle de la lyre asservie
5. Appuyez sur ENTER ou MODE/ESC pour retourner au Menu Principal.

**Software Version : affiche la version du firmware installée.**

1. Accédez au Menu principal, appuyez les boutons UP ou DOWN jusqu'à atteindre « Information » puis appuyez sur ENTER
2. Appuyez les boutons UP et DOWN jusqu'à s'affiche « Software Version », puis appuyez sur ENTER.
3. « VX.X » sera affiché. « X.X » représente la version du firmware.
4. Appuyez sur ENTER ou MODE/ESC pour retourner au Menu Principal.

## **Menu « LAMP CONTROL »**

**Lamp On/Off : avec cette fonction, vous pouvez allumer/éteindre la lampe.**

1. Accédez au Menu principal, appuyez les boutons UP ou DOWN jusqu'à atteindre « Lamp Control » puis appuyez sur ENTER
2. Appuyez les boutons UP et DOWN jusqu'à s'affiche « Lamp On/Off », puis appuyez sur ENTER.
3. Soit « Off », soit « On » sera affiché. Utilisez les boutons Up et Down pour faire votre choix.
4. Appuyez sur ENTER ou MODE/ESC pour retourner au Menu Principal.

**Automatic On : cette fonction vous permet d'allumer automatiquement la lampe au démarrage de l'unité.**

1. Accédez au Menu principal, appuyez les boutons UP ou DOWN jusqu'à atteindre « Lamp Control » puis appuyez sur ENTER
2. Appuyez les boutons UP et DOWN jusqu'à s'affiche « Automatic On », puis appuyez sur ENTER.
3. Soit « Off », soit « On » sera affiché. Utilisez les boutons Up et Down pour faire votre choix.
4. Appuyez sur ENTER ou MODE/ESC pour retourner au Menu Principal.

**Lamp On via external controller : cette fonction vous permet d'allumer la lampe via une console DMX externe. Ceci est réalisé à partir d'un canal interne de programme dont la valeur DMX se trouve entre 40 et 59.**

1. Accédez au Menu principal, appuyez les boutons UP ou DOWN jusqu'à atteindre « Lamp Control » puis appuyez sur ENTER
2. Appuyez les boutons UP et DOWN jusqu'à s'affiche « Lamp On Via DMX », puis appuyez sur ENTER.
3. Soit « Off », soit « On » sera affiché. Utilisez les boutons Up et Down pour soit activer « On » ou désactiver « Off » cette fonction.
4. Appuyez sur ENTER ou MODE/ESC pour retourner au Menu Principal.

**Lamp Off via external controller : cette fonction vous permet d'éteindre la lampe via une console DMX externe. Ceci est réalisé à partir d'un canal interne de programme dont la valeur DMX se trouve entre 60 et 79.**

1. Accédez au Menu principal, appuyez les boutons UP ou DOWN jusqu'à atteindre « Lamp Control » puis appuyez sur ENTER
2. Appuyez les boutons UP et DOWN jusqu'à s'affiche « Lamp Off Via DMX », puis appuyez sur ENTER.
3. Soit « Off », soit « On » sera affiché. Utilisez les boutons Up et Down pour soit activer « On » ou désactiver « Off » cette fonction.
4. Appuyez sur ENTER ou MODE/ESC pour retourner au Menu Principal.

**Max On at Temp : cette fonction vous permet de régler la température interne à partir de laquelle la lampe se rallume après une extinction automatique pour température excessive.**

1. Accédez au Menu principal, appuyez les boutons UP ou DOWN jusqu'à atteindre « Lamp Control » puis appuyez sur ENTER
2. Appuyez les boutons UP et DOWN jusqu'à s'affiche « Max On at Temp », puis appuyez sur ENTER.
3. « 45°C » sera affiché. C'est la température recommandé que l'unité doit atteindre avant de redémarrer la lampe.
4. Appuyez sur ENTER ou MODE/ESC pour retourner au Menu Principal.

**Lamp Off Temp : cette fonction vous permet de régler la température interne à partir de laquelle la lampe s'éteindra pour température excessive.**

1. Accédez au Menu principal, appuyez les boutons UP ou DOWN jusqu'à atteindre « Lamp Control » puis appuyez sur ENTER
2. Appuyez les boutons UP et DOWN jusqu'à s'affiche « Lamp Off Temp », puis appuyez sur ENTER.
3. « 130°C » sera affiché. C'est la température recommandé à partir de laquelle la lampe s'éteindra automatiquement pour éviter une surchauffe.
4. Appuyez sur ENTER ou MODE/ESC pour retourner au Menu Principal.

NOTE : Quand la température autour de la lampe est plus haute que la température de la valeur d'usine pendant plus de 5 minutes, l'unité éteindra automatiquement la lampe. Quand ceci aura lieu, la lampe ne redémarrera pas automatiquement, il faudra la rallumer manuellement.

## **Menu « PERSONALITY »**

**Adress via DMX : Cette fonction vous permet d'adresser votre unité avec une console DMX externe**

1. Accédez au Menu principal, appuyez les boutons UP ou DOWN jusqu'à atteindre « Personality » puis appuyez sur ENTER
2. Appuyez les boutons UP et DOWN jusqu'à s'affiche « Adress via DMX », puis appuyez sur ENTER.
3. Soit « Off », soit « On » sera affiché. Utilisez les boutons Up et Down pour soit activer « On » ou désactiver « Off » l'adressage via DMX.
4. Appuyez sur ENTER pour confirmer ou MODE/ESC pour retourner au Menu Principal.

**Pour utiliser cette fonction, suivez ces instructions :**

**Pour encoder l'adresse DMX de votre unité, vous devez d'abord aller à l'adresse actuelle. A partir de là, vous savez ajuster l'adresse. Soyez sûr que les valeurs de tous les canaux DMX soient à 0.**

1. Sur votre console DMX, mettez la valeur « 7 » pour le 1<sup>er</sup> canal DMX.
2. Maintenant, mettez la valeur DMX du canal 2 sur « 7 » pour régler l'adresse de l'unité entre 1 et 255. Pour régler l'adresse sur une valeur entre 256 et 512, mettez la valeur DMX du canal 2 sur « 8 ».
3. Mettez la valeur DMX du canal 3 sur le canal DMX désiré. Ils se passeront 20 secondes avant que l'unité accepte la nouvelle adresse DMX.

**Exemple :** Si vous voulez l'adresse DMX 57, vous devez d'abord régler l'adresse actuelle de l'unité sur votre console DMX. Veillez à ce que toutes les valeurs DMX soient sur 0. Mettez la valeur DMX « 7 » pour le canal 1 et la valeur DMX « 7 » pour le canal 2, ensuite réglez le canal 3 sur la valeur 57. Attendez 20 secondes et l'adresse DMX de l'unité changera à 057.

**2<sup>nd</sup> exemple :** Si vous voulez adresser l'unité sur l'adresse 420, encodez l'adresse actuelle de l'unité sur votre console DMX. Veillez à ce que toutes les valeurs DMX soient sur 0. Mettez la valeur DMX « 7 » pour le canal 1 et la valeur DMX « 8 » pour le canal 2, ensuite réglez le canal 3 sur la valeur 164 (256 + 164 = 420). Attendez 20 secondes et l'adresse DMX de l'unité changera à 057.

**No DMX status : Avec cette fonction, quand le signal DMX est perdu ou interrompu, l'unité peut se mettre automatiquement dans un de quatre modes différents.**

1. Accédez au Menu principal, appuyez les boutons UP ou DOWN jusqu'à atteindre « Personality » puis appuyez sur ENTER
2. Appuyez les boutons UP et DOWN jusqu'à s'affiche « Status Setting », puis appuyez sur ENTER.
3. Appuyez les boutons UP et DOWN jusqu'à s'affiche « No DMX Status », puis appuyez sur ENTER.
4. Soit « Hold » (dernier état DMX), soit « Close » (Noir général), soit « Music » (mode musical), soit « Auto » (Programme automatique) sera affiché. Utilisez les boutons Up et Down pour faire votre choix.
5. Appuyez sur ENTER pour confirmer ou MODE/ESC pour retourner au Menu Principal.

**Pan Reverse : Cette fonction vous permet d'inverser le mouvement du PAN**

1. Accédez au Menu principal, appuyez les boutons UP ou DOWN jusqu'à atteindre « Personality » puis appuyez sur ENTER
2. Appuyez les boutons UP et DOWN jusqu'à s'affiche « Status Setting », puis appuyez sur ENTER.
3. Appuyez les boutons UP et DOWN jusqu'à s'affiche « Pan Reverse », puis appuyez sur ENTER.
4. Soit « Off », soit « On » sera affiché. Utilisez les boutons Up et Down pour soit activer « On » ou désactiver « Off » l'inversion du PAN.
5. Appuyez sur ENTER pour confirmer ou MODE/ESC pour retourner au Menu Principal.

**Tilt Reverse : Cette fonction vous permet d'inverser le mouvement du TILT**

1. Accédez au Menu principal, appuyez les boutons UP ou DOWN jusqu'à atteindre « Personality » puis appuyez sur ENTER
2. Appuyez les boutons UP et DOWN jusqu'à s'affiche « Status Setting », puis appuyez sur ENTER.
3. Appuyez les boutons UP et DOWN jusqu'à s'affiche « Tilt Reverse », puis appuyez sur ENTER.
4. Soit « Off », soit « On » sera affiché. Utilisez les boutons Up et Down pour soit activer « On » ou désactiver « Off » l'inversion du TILT.
5. Appuyez sur ENTER pour confirmer ou MODE/ESC pour retourner au Menu Principal.

## **Menu « PERSONALITY » (Suite)**

**Pan Degree : Cette fonction vous permet de changer le degré de rotation du PAN de 630 à 540 degrés**

1. Accédez au Menu principal, appuyez les boutons UP ou DOWN jusqu'à atteindre « Personality » puis appuyez sur ENTER
2. Appuyez les boutons UP et DOWN jusqu'à s'affiche « Status Setting », puis appuyez sur ENTER.
3. Appuyez les boutons UP et DOWN jusqu'à s'affiche « Pan Degree », puis appuyez sur ENTER.
4. Soit « 540 », soit « 630 » sera affiché. Utilisez les boutons Up et Down pour faire votre choix.
5. Appuyez sur ENTER pour confirmer ou MODE/ESC pour retourner au Menu Principal.

**Feedback : Cette fonction vous permet de désactiver la correction automatique du mouvement PAN/TILT.**

1. Accédez au Menu principal, appuyez les boutons UP ou DOWN jusqu'à atteindre « Personality » puis appuyez sur ENTER
2. Appuyez les boutons UP et DOWN jusqu'à s'affiche « Status Setting », puis appuyez sur ENTER.
3. Appuyez les boutons UP et DOWN jusqu'à s'affiche « Feedback », puis appuyez sur ENTER.
4. Soit « Off », soit « On » sera affiché. Utilisez les boutons Up et Down pour faire votre choix.
5. Appuyez sur ENTER pour confirmer ou MODE/ESC pour retourner au Menu Principal.

**Vitesse de Mouvement : Cette fonction vous permet d'ajuster la vitesse de mouvement PAN et TILT**

1. Accédez au Menu principal, appuyez les boutons UP ou DOWN jusqu'à atteindre « Personality » puis appuyez sur ENTER
2. Appuyez les boutons UP et DOWN jusqu'à s'affiche « Status Setting », puis appuyez sur ENTER.
3. Appuyez les boutons UP et DOWN jusqu'à s'affiche « Movement Speed », puis appuyez sur ENTER.
4. Soit « Speed 1 », soit « Speed 2 », soit « Speed 3 », soit « Speed 4 » sera affiché. Utilisez les boutons Up et Down pour faire votre choix.
5. Appuyez sur ENTER pour confirmer ou MODE/ESC pour retourner au Menu Principal.

**Mic Sensitivity : Cette fonction vous permet d'ajuster la sensibilité du microphone. Le réglage par défaut est 70%. Vous pouvez ajuster la sensibilité entre 0 et 99%.**

1. Accédez au Menu principal, appuyez les boutons UP ou DOWN jusqu'à atteindre « Personality » puis appuyez sur ENTER
2. Appuyez les boutons UP et DOWN jusqu'à s'affiche « Status Setting », puis appuyez sur ENTER.
3. Appuyez les boutons UP et DOWN jusqu'à s'affiche « Mic Sensitivity », puis appuyez sur ENTER.
4. « 70% » sera affiché. Utilisez les boutons Up et Down pour ajuster la valeur entre 0 et 99%.
5. Appuyez sur ENTER pour confirmer ou MODE/ESC pour retourner au Menu Principal.

**Hibernation : Avec cette fonction la lampe ainsi que les moteurs pas-à-pas s'éteindront quand l'unité ne reçoit plus de signal DMX pendant 15 minutes. Une fois qu'elle reçoit à nouveau du signal DMX, l'unité fera un RESET automatiquement.**

1. Accédez au Menu principal, appuyez les boutons UP ou DOWN jusqu'à atteindre « Personality » puis appuyez sur ENTER
2. Appuyez les boutons UP et DOWN jusqu'à s'affiche « Service Settings », puis appuyez sur ENTER.
3. Appuyez les boutons UP et DOWN jusqu'à s'affiche « Hibernation », puis appuyez sur ENTER.
4. Appuyez les boutons UP et DOWN jusqu'à s'affiche « Password », puis appuyez sur ENTER.
5. Le mot de passe est 050
6. Appuyez sur ENTER pour confirmer ou MODE/ESC pour retourner au Menu Principal.

## **Menu « PERSONALITY » (Suite)**

**RDM PID : RDM signifie « Remote Device Management » Cette fonction vous permet de contrôler chaque aspect de l'unité à distance à partir d'un contrôleur RDM. Des réglages manuels comme encoder l'adresse DMX n'est plus nécessaire. C'est très pratique quand l'unité est installée dans un endroit distant. Dans ce sous-menu, vous pouvez voir le numéro d'identification RDM de l'unité (RDM ID) et l'ajuster.**

1. Accédez au Menu principal, appuyez les boutons UP ou DOWN jusqu'à atteindre « Personality » puis appuyez sur ENTER
2. Appuyez les boutons UP et DOWN jusqu'à s'affiche « Service Settings », puis appuyez sur ENTER.
3. Appuyez les boutons UP et DOWN jusqu'à s'affiche « RDM PID », puis appuyez sur ENTER.
4. « XXXXXX » sera affiché. « XXXXXX » représente le numéro d'identification RDM de l'unité.
5. Appuyez sur ENTER pour confirmer ou MODE/ESC pour retourner au Menu Principal.

## **Contrôle des ventilateurs**

**Auto Fan Speed : Cette fonction vous permet d'ajuster la vitesse des ventilateurs.**

1. Accédez au Menu principal, appuyez les boutons UP ou DOWN jusqu'à atteindre « Personality » puis appuyez sur ENTER
2. Appuyez les boutons UP et DOWN jusqu'à s'affiche « Fans Control », puis appuyez sur ENTER.
3. Soit « Auto Fan Speed » (par défaut), soit « Low Fan Speed » (lent), soit « High Fan Speed » (rapide) sera affiché. Utilisez les boutons Up et Down pour faire votre choix.
4. Appuyez sur ENTER pour confirmer ou MODE/ESC pour retourner au Menu Principal.

## **Réglages de l'affichage**

**Shutoff Time : Cette fonction éteindra l'affichage LCD après 2 à 59 minutes. Utilisez cette fonction pour ajuster le temps.**

1. Accédez au Menu principal, appuyez les boutons UP ou DOWN jusqu'à atteindre « Personality » puis appuyez sur ENTER
2. Appuyez les boutons UP et DOWN jusqu'à s'affiche « Display Setting », puis appuyez sur ENTER.
7. Appuyez les boutons UP et DOWN jusqu'à s'affiche « Display Shutoff Time », puis appuyez sur ENTER.
3. « 05m » (5 minutes) sera affiché. Utilisez les boutons Up et Down pour ajuster le temps entre 02m et 60m.
4. Appuyez sur ENTER pour confirmer ou MODE/ESC pour retourner au Menu Principal.

**Reverse : Cette fonction vous permet de retourner l'affichage de 180 degrés, quand l'unité est par exemple suspendue à une structure tête-en-bas.**

1. Accédez au Menu principal, appuyez les boutons UP ou DOWN jusqu'à atteindre « Personality » puis appuyez sur ENTER
2. Appuyez les boutons UP et DOWN jusqu'à s'affiche « Display Setting », puis appuyez sur ENTER.
3. Appuyez les boutons UP et DOWN jusqu'à s'affiche « Display Reverse », puis appuyez sur ENTER.
4. Soit « Off », soit « On » sera affiché. Utilisez les boutons Up et Down pour faire votre choix.
5. Appuyez sur ENTER pour confirmer ou MODE/ESC pour retourner au Menu Principal.

**Keylock : Cette fonction bloquera les boutons de navigation du menu après 15 secondes.**

1. Accédez au Menu principal, appuyez les boutons UP ou DOWN jusqu'à atteindre « Personality » puis appuyez sur ENTER
2. Appuyez les boutons UP et DOWN jusqu'à s'affiche « Display Setting », puis appuyez sur ENTER.
3. Appuyez les boutons UP et DOWN jusqu'à s'affiche « Key Lock », puis appuyez sur ENTER.
4. Soit « Off », soit « On » sera affiché. Utilisez les boutons Up et Down pour faire votre choix.
5. Appuyez sur ENTER pour confirmer ou MODE/ESC pour retourner au Menu Principal.

## **Menu « PERSONALITY » (Suite)**

**Temperature C/F : Cette fonction change l'affichage de la température entre degrés Celsius ou Fahrenheit.**

1. Accédez au Menu principal, appuyez les boutons UP ou DOWN jusqu'à atteindre « Personality » puis appuyez sur ENTER
2. Appuyez les boutons UP et DOWN jusqu'à s'affiche « Temperature C/F », puis appuyez sur ENTER.
3. Soit « Celsius », soit « Fahrenheit » sera affiché. Utilisez les boutons Up et Down pour faire votre choix.
4. Appuyez sur ENTER pour confirmer ou MODE/ESC pour retourner au Menu Principal.

**Initial Status : Cette fonction affiche la position initiale de l'effet.**

1. Accédez au Menu principal, appuyez les boutons UP ou DOWN jusqu'à atteindre « Personality » puis appuyez sur ENTER
2. Appuyez les boutons UP et DOWN jusqu'à s'affiche « Initial Status », puis appuyez sur ENTER.
3. « XXX » sera affiché. « XXX » représente la position actuelle de l'effet.
4. Appuyez sur ENTER pour confirmer ou MODE/ESC pour retourner au Menu Principal.

**Reset Default : Cette fonction remet les réglages de l'unité aux réglages d'usine.**

1. Accédez au Menu principal, appuyez les boutons UP ou DOWN jusqu'à atteindre « Personality » puis appuyez sur ENTER
2. Appuyez les boutons UP et DOWN jusqu'à s'affiche « Reset Default », puis appuyez sur ENTER.
3. Soit « Off », soit « On » sera affiché. Utilisez les boutons Up et Down pour faire votre choix.
4. Appuyez sur ENTER pour confirmer ou MODE/ESC pour retourner au Menu Principal.

## **Menu « RESET FUNCTION »**

**Reset All : Cette fonction fait un Reset de tous les moteurs.**

1. Accédez au Menu principal, appuyez les boutons UP ou DOWN jusqu'à atteindre « Reset Function » puis appuyez sur ENTER
2. Appuyez les boutons UP et DOWN jusqu'à s'affiche « Reset All », puis appuyez sur ENTER.
3. Appuyez sur ENTER pour confirmer ou MODE/ESC pour retourner au Menu Principal.

**Reset Pan & Tilt : Cette fonction fait un Reset des moteurs du PAN et du TILT.**

1. Accédez au Menu principal, appuyez les boutons UP ou DOWN jusqu'à atteindre « Reset Function » puis appuyez sur ENTER
2. Appuyez les boutons UP et DOWN jusqu'à s'affiche « Reset Pan/Tilt », puis appuyez sur ENTER.
3. Appuyez sur ENTER pour confirmer ou MODE/ESC pour retourner au Menu Principal.

**Reset Colors : Cette fonction fait un Reset de la roue des couleurs.**

1. Accédez au Menu principal, appuyez les boutons UP ou DOWN jusqu'à atteindre « Reset Function » puis appuyez sur ENTER
2. Appuyez les boutons UP et DOWN jusqu'à s'affiche « Reset Colors », puis appuyez sur ENTER.
3. Appuyez sur ENTER pour confirmer ou MODE/ESC pour retourner au Menu Principal.

**Reset Gobos : Cette fonction fait un Reset de la roue des gobos.**

1. Accédez au Menu principal, appuyez les boutons UP ou DOWN jusqu'à atteindre « Reset Function » puis appuyez sur ENTER
2. Appuyez les boutons UP et DOWN jusqu'à s'affiche « Reset Gobos », puis appuyez sur ENTER.
3. Appuyez sur ENTER pour confirmer ou MODE/ESC pour retourner au Menu Principal.

**Reset Shutter : Cette fonction fait un Reset du Shutter (obturateur).**

1. Accédez au Menu principal, appuyez les boutons UP ou DOWN jusqu'à atteindre « Reset Function » puis appuyez sur ENTER
2. Appuyez les boutons UP et DOWN jusqu'à s'affiche « Reset Shutter », puis appuyez sur ENTER.
3. Appuyez sur ENTER pour confirmer ou MODE/ESC pour retourner au Menu Principal.

## **Menu « RESET FUNCTION » (Suite)**

**Reset Others : Cette fonction fait un Reset de tous les autres moteurs.**

1. Accédez au Menu principal, appuyez les boutons UP ou DOWN jusqu'à atteindre « Reset Function » puis appuyez sur ENTER
2. Appuyez les boutons UP et DOWN jusqu'à s'affiche « Reset Others », puis appuyez sur ENTER.
3. Appuyez sur ENTER pour confirmer ou MODE/ESC pour retourner au Menu Principal.

## **Menu « EFFECT ADJUST »**

**Test Channel : Cette fonction permet de tester chaque canal/fonction.**

1. Accédez au Menu principal, appuyez les boutons UP ou DOWN jusqu'à atteindre « Effect Adjust » puis appuyez sur ENTER
2. Appuyez les boutons UP et DOWN jusqu'à s'affiche « Test Channel », puis appuyez sur ENTER.
3. Utilisez les boutons UP et DOWN pour naviguer à travers les différentes fonctions.
4. Appuyez sur ENTER pour confirmer ou MODE/ESC pour retourner au Menu Principal.

**Manual Control : Cette fonction permet de facilement ajuster la lampe. Tous les effets seront annulés, l'obturateur s'ouvre et l'intensité du gradateur sera de 100%.**

1. Accédez au Menu principal, appuyez les boutons UP ou DOWN jusqu'à atteindre « Effect Adjust » puis appuyez sur ENTER
2. Appuyez les boutons UP et DOWN jusqu'à s'affiche « Manual Control », puis appuyez sur ENTER.
3. Utilisez les boutons UP et DOWN pour naviguer à travers les différentes fonctions, appuyez sur ENTER pour en choisir une et utilisez les boutons UP et DOWN pour ajuster l'effet.
4. Appuyez sur ENTER pour confirmer ou MODE/ESC pour retourner au Menu Principal.

**Calibration : Cette fonction permet d'ajuster les roues d'effets à leur position correcte.**

1. Accédez au Menu principal, appuyez les boutons UP ou DOWN jusqu'à atteindre « Effect Adjust » puis appuyez sur ENTER
2. Appuyez les boutons UP et DOWN jusqu'à s'affiche « Calibration », puis appuyez sur ENTER.
3. « XXXX » sera affiché. Le mot de passe est 050. Utilisez les boutons UP et DOWN pour naviguer à travers les différentes fonctions, appuyez sur ENTER pour en choisir une et utilisez les boutons UP et DOWN pour calibrer la roue choisie.
4. Appuyez sur ENTER pour confirmer ou MODE/ESC pour retourner au Menu Principal.

## **Menu « USER MODE SET »**

**User Mode : Cette fonction permet de choisir un des 3 modes DMX.**

1. Accédez au Menu principal, appuyez les boutons UP ou DOWN jusqu'à atteindre « User Mode Set » puis appuyez sur ENTER
2. Appuyez les boutons UP et DOWN jusqu'à s'affiche « User Mode », puis appuyez sur ENTER.
3. Utilisez les boutons UP et DOWN pour naviguer à travers les différentes modes, choisissez le mode désiré en appuyant sur ENTER.

Vous avez le choix parmi 3 modes DMX :

Standard : C'est le mode 12 canaux DMX

Basic : C'est le mode 10 canaux DMX

Extended : C'est le mode 16 canaux DMX

4. Appuyez sur ENTER pour confirmer ou MODE/ESC pour retourner au Menu Principal.

**Edit User Mode : Cette fonction permet de faire des changements dans les 3 modes DMX ci-dessus et de personnaliser ces modes. Vous pouvez faire 3 différents Presets de modes DMX**

## **Menu « EDIT PROGRAM »**

Votre unité intègre un enregistreur DMX permettant d'installer des shows programmés sur une console externe. Vous pouvez faire défiler ses shows ultérieurement sans avoir besoin de console DMX externe.

**Select Program** : Cette fonction permet de sélectionner un des shows programmés par l'utilisateur. Le programme est alors lancé dans le Menu « Function Mode », sous-Menu « Program Run ».

**Edit Program** : Cette fonction permet d'éditer un programme.

**Edit Scenes** : Cette fonction permet d'éditer les scènes ou pas d'un programme.

**Rec Controller** : La Vizi Beam Hybrid 2R intègre un enregistreur DMX. Des scènes préprogrammées sur une console DMX externe peuvent être transférés dans la mémoire de l'enregistreur. Cette fonction permet donc d'enregistrer les différentes scènes les unes après les autres pour ensuite les intégrer dans les programmes.

## **CODES D'ERREUR**

Dès que l'unité est sous tension, elle se mettra automatiquement en mode « reset/test ». Ce mode implique le retour de tous les moteurs à la position de base. Si un problème interne provenant d'une ou plusieurs machines est détecté, un code d'erreur clignotera sur l'écran sous le format « XXEr », « XX » représentant le numéro d'une fonction. Par exemple, quand s'affiche « 03Er », cela indique qu'il existe une erreur avec le moteur du canal 3. Si plusieurs erreurs sont détectées au démarrage, toutes clignoteront à l'écran. Par exemple : si sont détectées en même temps des erreurs sur les canaux 1 et 3, les messages d'erreur « 01Er » et « 03Er » clignoteront 5 fois.

Si une erreur survient lors de la procédure de démarrage, l'unité enverra un deuxième signal de réinitialisation et essaiera à nouveau d'aligner les moteurs et de corriger les erreurs ; si celles-ci persistent, une troisième tentative sera effectuée. Si à la troisième tentative toutes les erreurs n'ont pas été corrigées, l'unité se comportera comme suit :

1) 3 erreurs ou plus : L'unité ne peut fonctionner correctement si trois erreurs ou plus sont détectées. Elle se mettra donc en veille jusqu'à ce que les réparations nécessaires soient effectuées.

2) Moins de trois erreurs : Si moins de trois erreurs ont été détectées, cela signifie que la majorité des fonctionnalités fonctionnent. L'unité tentera de fonctionner normalement jusqu'à ce que les réparations soient effectuées par un technicien qualifié. Les erreurs en question continueront à clignoter sur l'écran en rappel des erreurs internes détectées.

### **Erreur de mouvement 01Er – PAN :**

Si la lyre ne se trouve pas dans la position par défaut après un ordre de démarrage ou de réinitialisation, ce message apparaîtra. Il apparaîtra également après une réinitialisation de l'unité, si le circuit d'indexation magnétique de la lyre de pan ne fonctionne pas correctement (le capteur est défaillant ou l'aimant est manquant) ou si le moteur pas à pas est défaillant (moteur défectueux ou lecteur du circuit intégré sur le circuit imprimé défectueux).

### **Erreur de mouvement 03Er – TILT :**

Ce message apparaîtra après une réinitialisation de l'unité, si le circuit d'indexation magnétique de la lyre de tilt ne fonctionne pas correctement (le capteur est défaillant ou l'aimant est manquant) ou si le moteur pas à pas est défaillant (moteur défectueux ou lecteur du circuit intégré sur le circuit imprimé défectueux).

### **Erreur de roue de couleurs 05Er :**

Ce message apparaîtra après une réinitialisation de l'unité, si le circuit d'indexation magnétique de la lyre asservie ne fonctionne pas correctement (le capteur est défaillant ou l'aimant est manquant) ou si le moteur pas à pas est défaillant (moteur défectueux ou lecteur du circuit intégré sur le circuit imprimé défectueux).

### **Erreur de gobos fixes 06Er :**

Ce message apparaîtra après une réinitialisation de l'unité, si le circuit d'indexation magnétique de la lyre ne fonctionne pas correctement (le capteur est défaillant ou l'aimant est manquant) ou si le moteur pas à pas est défaillant (moteur défectueux ou lecteur du circuit intégré sur le circuit imprimé défectueux).

## FONCTIONNEMENT

**Modes de fonctionnement :** La Vizi Beam Hybrid 2R™ peut fonctionner selon trois modes différents. La section suivante vous détaille les différences entre ces trois modes.

### **Mode musical :**

L'unité réagit au son ou en mode chenillard à travers les programmes prédéfinis.

**Mode maître/Esclave :** Cette fonction vous permet de chaîner les 16 unités et de fonctionner sans jeu d'orgues. L'unité réagit au son ou en mode chenillard à travers les programmes prédéfinis.

### **Mode commande DMX :**

Cette fonction permettra de commander chaque caractéristique individuelle des unités avec une console DMX-512 standard.

**Console/logiciel DMX universel :** Cette fonction vous permet d'utiliser une console universelle DMX-512 pour commander les mouvements de lyre asservie, de la roue de couleurs, de la roue de gobos et de l'obturateur (fonction stroboscope). Une console DMX vous permet de créer des programmes uniques répondant parfaitement à vos besoins.

1. La Vizi Beam Hybrid 2R™ utilise dix, douze ou seize canaux DMX, dépendant du mode que vous utilisez. Voir pages 25 à 33 pour une description détaillée des caractéristiques DMX.
2. Afin de contrôler votre unité en mode DMX, veuillez suivre les instructions mentionnées en page 10 et 11 ainsi que les spécificités de configuration de votre console/logiciel DMX.
3. Utilisez les faders du jeu d'orgues afin de commander les différentes caractéristiques de votre unité DMX.
4. De cette manière, vous pourrez créer vos propres programmes.
5. Suivez les instructions mentionnées en page 13 afin de définir l'adresse DMX.
6. Pour de grandes longueurs de câble (plus de 30 mètres), utilisez une terminaison sur la dernière unité.
7. Pour plus d'informations sur le fonctionnement en mode DMX, reportez-vous au manuel fourni avec votre jeu d'orgues DMX.

**Autonome (musical ou programme automatique) :** Ce mode permet à une seule unité de réagir au rythme de la musique ou d'exécuter un programme prédéfini.

### **Programme automatique :**

1. Accédez au menu principal.
2. Pressez le bouton UP jusqu'à ce que s'affiche « Fonction » et appuyez sur ENTER.
3. Pressez le bouton UP jusqu'à ce que s'affiche « Auto Program » et appuyez sur ENTER.
4. Soit « Master », soit « Alone » s'affichera. Utilisez les boutons UP ou DOWN pour choisir « Alone » et appuyez sur ENTER.
5. Pressez MODE/ESC si vous voulez revenir au menu principal.

### **Mode Musical:**

1. Accédez au menu principal.
2. Pressez le bouton UP jusqu'à ce que s'affiche « Fonction » et appuyez sur ENTER.
3. Pressez le bouton UP jusqu'à ce que s'affiche « Sound Control » et appuyez sur ENTER.
4. Soit « Master », soit « Alone » s'affichera. Utilisez les boutons UP ou DOWN pour choisir « Alone » et appuyez sur ENTER.
5. Pressez MODE/ESC si vous voulez revenir au menu principal.

**Mode maître/esclave :** Cette fonction vous permet de chaîner les 16 unités et de fonctionner sans console DMX externe. En fonctionnement maître-esclave, une unité agira comme unité commandante et les autres réagiront à ses programmes. N'importe quelle unité peut être maître ou esclave.

Grâce à des câbles standard DMX XLR, chaînez des unités l'une avec l'autre via le connecteur XLR à l'arrière des unités. Rappelez-vous que le connecteur mâle XLR correspond à l'entrée et la femelle à la sortie. La première unité de la chaîne (la maître) n'utilisera que le connecteur XLR femelle ; la dernière de la chaîne n'utilisera que le connecteur XLR mâle. Pour de plus grandes longueurs de câble, utilisez une terminaison sur la dernière unité.

## FONCTIONNEMENT (Suite)

1. Accédez au Menu principal, appuyez les boutons UP ou DOWN jusqu'à atteindre « Function » puis appuyez sur ENTER
2. Choisissez le mode que vous désirez : « Auto Program » ou « Sound Control » avec les boutons UP ou DOWN, puis confirmez avec le bouton ENTER
3. Soit « Master », soit « Alone » s'affichera. Utilisez les boutons UP ou DOWN pour choisir « Master » sur l'unité maître.
4. Pour les unités esclaves, accédez au menu principal, utilisez les boutons UP ou Down jusqu'à atteindre « Function », puis appuyez sur ENTER
5. Utilisez les boutons UP et DOWN jusqu'à atteindre « Slave Mode », puis appuyez sur ENTER
6. Soit « Slave 1 », « Slave 2 » ou « Slave 3 » sera affiché. Sélectionnez le mode esclave désiré et appuyez sur ENTER pour confirmer ou MODE/ESC pour retourner au Menu Principal.
7. Noubliez pas d'invertir les fonctions de PAN ou Tilt selon vos désirs pour obtenir un Show symétrique.

## MODE 10 CANAUX DMX

Canal	Valeur	Fonction
1	0 - 255	<b>MOUVEMENT DE PAN 8 bits</b>
2	0 - 255	<b>MOUVEMENT DE TILT 8 bits</b>
3	0 - 8 9 - 17 18 - 26 27 - 35 36 - 44 45 - 53 54 - 62 63 - 71 72 - 80 81 - 89 90 - 98 99 - 107 108 - 116 117 - 127 128 - 189 190 - 193 194 - 255	<b>ROUE DE COULEURS</b> OUVERT COULEUR 1 COULEUR 2 COULEUR 3 COULEUR 4 COULEUR 5 COULEUR 6 COULEUR 7 COULEUR 8 COULEUR 9 COULEUR 10 COULEUR 11 COULEUR 12 COULEUR 13 EFFET ARC-EN-CIEL DROITE LENT - RAPIDE SANS ROTATION EFFET ARC-EN-CIEL GAUCHE LENT - RAPIDE RAPIDE - LENT
4	0 - 7 8 - 15 16 - 23 24 - 31 32 - 39 40 - 47 48 - 55 56 - 63 64 - 71 72 - 79 80 - 87 88 - 95 96 - 103 104 - 111 112 - 119 120 - 126 127 - 133 134 - 140 141 - 147 148 - 154 155 - 161 162 - 168 169 - 175 176 - 182 183 - 189 190 - 196 197 - 203 204 - 210 211 - 217 218 - 255	<b>GOBOS</b> OUVERT GOBO 1 GOBO 2 GOBO 3 GOBO 4 GOBO 5 GOBO 6 GOBO 7 GOBO 8 GOBO 9 GOBO 10 GOBO 11 GOBO 12 GOBO 13 GOBO 14 GOBO SHAKE 1 GOBO SHAKE 2 GOBO SHAKE 3 GOBO SHAKE 4 GOBO SHAKE 5 GOBO SHAKE 6 GOBO SHAKE 7 GOBO SHAKE 8 GOBO SHAKE 9 GOBO SHAKE 10 GOBO SHAKE 11 GOBO SHAKE 12 GOBO SHAKE 13 GOBO SHAKE 14 ROTATION ROUE DE GOBO LENT - RAPIDE
5	0 - 31 32 - 79 80 - 127 128 - 135 136 - 143 144 - 151 152 - 159 160 - 167 168 - 175 176 - 183 184 - 191 192 - 199 200 - 207 208 - 215 216 - 223 224 - 231 232 - 239 240 - 247 248 - 255	<b>MACROS PRISME 8 FACETTES/GOBOS/FROST</b> OUVERT FILTRE FROST PRISME 8 FACETTES MACRO 1 MACRO 2 MACRO 3 MACRO 4 MACRO 5 MACRO 6 MACRO 7 MACRO 8 MACRO 9 MACRO 10 MACRO 11 MACRO 12 MACRO 13 MACRO 14 MACRO 15 MACRO 16

**MODE 10 CANAUX DMX (suite)**

6	0 - 127 128 - 189 190 - 193 194 - 255	<b>ROTATION PRISME</b> INDEXATION PRISME OUVERT ROTATION A DROITE DU PRISME DE RAPIDE A LENT PAS DE ROTATION ROTATION A GAUCHEE DU PRISME DE LENT A RAPIDE
7	0 - 31 32 - 63 64 - 95 96 - 127 128 - 159 160 - 191 192 - 223 224 - 255	<b>SHUTTER ET STROBOSCOPE</b> SHUTTER FERME SHUTTER OUVERT STROBOSCOPE DE LENT A RAPIDE SHUTTER OUVERT EFFET DE PULSATION EN SEQUENCES SHUTTER OUVERT STROBOSCOPE ALEATOIRE DE LENT A RAPIDE SHUTTER OUVERT
8	0 - 255	<b>GRADATEUR</b> DE 0% A 100%
9	0 - 225 226 - 235 236 - 245 246 - 255	<b>VITESSE DE MOUVEMENT PAN /TILT</b> DE MAX. A MIN. NOIR GENERAL PAR MOUVEMENT NOIR GENERAL PAR CHANGEMENT DE ROUE PAS DE FONCTION
10	0 - 19 20 - 29 30 - 39 40 - 59 60 - 79 80 - 84 85 - 87 88 - 90 91 - 93 94 - 96 97 - 99 100 - 119 120 - 139 140 - 159 160 - 179 180 - 199 200 - 219 220 - 239 240 - 255	<b>LAMPE ON/OFF - RESET ET PROGRAMMES</b> CHANGEMENT DE COULEUR NORMAL CHANGEMENT DE COULEUR A N'IMPORTE QUELLE POSITION CHANGEMENT COULEUR ET GOBO A N'IMPORTE QUELLE LAMPE ON LAMPE OFF RESET TOUTS LE MOTEURS RESET MOTEURS PAN/TILT RESET MOTEUR ROUE DE COULEURS RESET MOTEUR ROUE DE GOBOS RESET MOTEUR SHUTTER RESET TOUTS LES AUTRES MOTEURS PROGRAMME INTERNE 1 PROGRAMME INTERNE 2 PROGRAMME INTERNE 3 PROGRAMME INTERNE 4 PROGRAMME INTERNE 5 PROGRAMME INTERNE 6 PROGRAMME INTERNE 7 PROGRAMME EN MODE MUSICAL

## MODE 12 CANAUX DMX

Canal	Valeur	Fonction
1	0 - 255	<b>MOUVEMENT DE PAN 8 bits</b>
2	0 - 255	<b>PAN FIN 16 BITS</b>
3	0 - 255	<b>MOUVEMENT DE TILT 8 bits</b>
4	0 - 255	<b>TILT FIN 16 BITS</b>
5	0 - 8 9 - 17 18 - 26 27 - 35 36 - 44 45 - 53 54 - 62 63 - 71 72 - 80 81 - 89 90 - 98 99 - 107 108 - 116 117 - 127 128 - 189 190 - 193 194 - 255	<b>ROUE DE COULEURS</b> OUVERT COULEUR 1 COULEUR 2 COULEUR 3 COULEUR 4 COULEUR 5 COULEUR 6 COULEUR 7 COULEUR 8 COULEUR 9 COULEUR 10 COULEUR 11 COULEUR 12 COULEUR 13 EFFET ARC-EN-CIEL DROITE LENT - RAPIDE SANS ROTATION EFFET ARC-EN-CIEL GAUCHE LENT - RAPIDE RAPIDE - LENT
6	0 - 7 8 - 15 16 - 23 24 - 31 32 - 39 40 - 47 48 - 55 56 - 63 64 - 71 72 - 79 80 - 87 88 - 95 96 - 103 104 - 111 112 - 119 120 - 126 127 - 133 134 - 140 141 - 147 148 - 154 155 - 161 162 - 168 169 - 175 176 - 182 183 - 189 190 - 196 197 - 203 204 - 210 211 - 217 218 - 255	<b>GOBOS</b> OUVERT GOBO 1 GOBO 2 GOBO 3 GOBO 4 GOBO 5 GOBO 6 GOBO 7 GOBO 8 GOBO 9 GOBO 10 GOBO 11 GOBO 12 GOBO 13 GOBO 14 GOBO SHAKE 1 GOBO SHAKE 2 GOBO SHAKE 3 GOBO SHAKE 4 GOBO SHAKE 5 GOBO SHAKE 6 GOBO SHAKE 7 GOBO SHAKE 8 GOBO SHAKE 9 GOBO SHAKE 10 GOBO SHAKE 11 GOBO SHAKE 12 GOBO SHAKE 13 GOBO SHAKE 14 ROTATION ROUE DE GOBO LENT - RAPIDE
7	0 - 31 32 - 79 80 - 127 128 - 135 136 - 143 144 - 151 152 - 159 160 - 167 168 - 175 176 - 183 184 - 191 192 - 199 200 - 207 208 - 215 216 - 223 224 - 231 232 - 239 240 - 247 248 - 255	<b>MACROS PRISME 8 FACETTES/GOBOS/FROST</b> OUVERT FILTRE FROST PRISME 8 FACETTES MACRO 1 MACRO 2 MACRO 3 MACRO 4 MACRO 5 MACRO 6 MACRO 7 MACRO 8 MACRO 9 MACRO 10 MACRO 11 MACRO 12 MACRO 13 MACRO 14 MACRO 15 MACRO 16

**MODE 12 CANAUX DMX (suite)**

8	0 - 127 128 - 189 190 - 193 194 - 255	<b>ROTATION PRISME</b> INDEXATION PRISME OUVERT ROTATION A DROITE DU PRISME DE RAPIDE A LENT PAS DE ROTATION ROTATION A GAUCHEE DU PRISME DE LENT A RAPIDE
9	0 - 31 32 - 63 64 - 95 96 - 127 128 - 159 160 - 191 192 - 223 224 - 255	<b>SHUTTER ET STROBOSCOPE</b> SHUTTER FERME SHUTTER OUVERT STROBOSCOPE DE LENT A RAPIDE SHUTTER OUVERT EFFET DE PULSATION EN SEQUENCES SHUTTER OUVERT STROBOSCOPE ALEATOIRE DE LENT A RAPIDE SHUTTER OUVERT
10	0 - 255	<b>GRADATEUR</b> DE 0% A 100%
11	0 - 225 226 - 235 236 - 245 246 - 255	<b>VITESSE DE MOUVEMENT PAN/TILT</b> DE MAX. A MIN. NOIR GENERAL PAR MOUVEMENT NOIR GENERAL PAR CHANGEMENT DE ROUE PAS DE FONCTION
12	0 - 19 20 - 29 30 - 39 40 - 59 60 - 79 80 - 84 85 - 87 88 - 90 91 - 93 94 - 96 97 - 99 100 - 119 120 - 139 140 - 159 160 - 179 180 - 199 200 - 219 220 - 239 240 - 255	<b>LAMPE ON/OFF - RESET ET PROGRAMMES</b> CHANGEMENT DE COULEUR NORMAL CHANGEMENT DE COULEUR A N'IMPORTE QUELLE POSITION CHANGEMENT COULEUR ET GOBO A N'IMPORTE QUELLE POSITION LAMPE ON LAMPE OFF RESET TOUTS LE MOTEURS RESET MOTEURS PAN/TILT RESET MOTEUR ROUE DE COULEURS RESET MOTEUR ROUE DE GOBOS RESET MOTEUR SHUTTER RESET TOUTS LES AUTRES MOTEURS PROGRAMME INTERNE 1 PROGRAMME INTERNE 2 PROGRAMME INTERNE 3 PROGRAMME INTERNE 4 PROGRAMME INTERNE 5 PROGRAMME INTERNE 6 PROGRAMME INTERNE 7 PROGRAMME EN MODE MUSICAL

## MODE 16 CANAUX DMX

Canal	Valeur	Fonction
1	0 - 255	<b>MOUVEMENT DE PAN 8 bits</b>
2	0 - 255	<b>PAN FIN 16 BITS</b>
3	0 - 255	<b>MOUVEMENT DE TILT 8 bits</b>
4	0 - 255	<b>TILT FIN 16 BITS</b>
5	0 - 8 9 - 17 18 - 26 27 - 35 36 - 44 45 - 53 54 - 62 63 - 71 72 - 80 81 - 89 90 - 98 99 - 107 108 - 116 117 - 127 128 - 189 190 - 193 194 - 255	<b>ROUE DE COULEURS</b> OUVERT COULEUR 1 COULEUR 2 COULEUR 3 COULEUR 4 COULEUR 5 COULEUR 6 COULEUR 7 COULEUR 8 COULEUR 9 COULEUR 10 COULEUR 11 COULEUR 12 COULEUR 13 EFFET ARC-EN-CIEL DROITE LENT - RAPIDE SANS ROTATION EFFET ARC-EN-CIEL GAUCHE LENT - RAPIDE RAPIDE - LENT
6	0 - 255	<b>CHANGEMENT DE COULEUR FIN</b> CHANGEMENT DE COULEUR FIN
7	0 - 7 8 - 15 16 - 23 24 - 31 32 - 39 40 - 47 48 - 55 56 - 63 64 - 71 72 - 79 80 - 87 88 - 95 96 - 103 104 - 111 112 - 119 120 - 126 127 - 133 134 - 140 141 - 147 148 - 154 155 - 161 162 - 168 169 - 175 176 - 182 183 - 189 190 - 196 197 - 203 204 - 210 211 - 217 218 - 255	<b>GOBOS</b> OUVERT GOBO 1 GOBO 2 GOBO 3 GOBO 4 GOBO 5 GOBO 6 GOBO 7 GOBO 8 GOBO 9 GOBO 10 GOBO 11 GOBO 12 GOBO 13 GOBO 14 GOBO SHAKE 1 GOBO SHAKE 2 GOBO SHAKE 3 GOBO SHAKE 4 GOBO SHAKE 5 GOBO SHAKE 6 GOBO SHAKE 7 GOBO SHAKE 8 GOBO SHAKE 9 GOBO SHAKE 10 GOBO SHAKE 11 GOBO SHAKE 12 GOBO SHAKE 13 GOBO SHAKE 14 ROTATION ROUE DE GOBO LENT - RAPIDE
8	0 - 255	<b>INDEXATION DE GOBO FIN</b> INDEXATION ROUE DE GOBO FIN
9	0 - 31 32 - 79 80 - 127 128 - 135 136 - 143 144 - 151 152 - 159 160 - 167 168 - 175 176 - 183 184 - 191 192 - 199 200 - 207	<b>MACROS PRISME 8 FACETTES/GOBOS/FROST</b> OUVERT FILTRE FROST PRISME 8 FACETTES MACRO 1 MACRO 2 MACRO 3 MACRO 4 MACRO 5 MACRO 6 MACRO 7 MACRO 8 MACRO 9 MACRO 10

	208 - 215 216 - 223 224 - 231 232 - 239 240 - 247 248 - 255	MACRO 11 MACRO 12 MACRO 13 MACRO 14 MACRO 15 MACRO 16
<b>MODE 16 CANAUX DMX (Suite)</b>		
10	0 - 127 128 - 189 190 - 193 194 - 255	<b>ROTATION PRISME</b> INDEXATION PRISME OUVERT ROTATION A DROITE DU PRISME DE RAPIDE A LENT PAS DE ROTATION ROTATION A GAUCHEE DU PRISME DE LENT A RAPIDE
11	0 - 255	<b>INDEXATION DE ROTATION DU PRISME</b> INDEXATION PRISME
12	0 - 31 32 - 63 64 - 95 96 - 127 128 - 159 160 - 191 192 - 223 224 - 255	<b>SHUTTER ET STROBOSCOPE</b> SHUTTER FERME SHUTTER OUVERT STROBOSCOPE DE LENT A RAPIDE SHUTTER OUVERT EFFET DE PULSATION EN SEQUENCES SHUTTER OUVERT STROBOSCOPE ALEATOIRE DE LENT A RAPIDE SHUTTER OUVERT
13	0 - 255	<b>GRADATEUR</b> DE 0% A 100%
14	0 - 255	<b>GRADATEUR FIN</b> DE 0% A 100%
15	0 - 225 226 - 235 236 - 245 246 - 255	<b>VITESSE DE MOUVEMENT PAN/TILT</b> DE MAX. A MIN. NOIR GENERAL PAR MOUVEMENT NOIR GENERAL PAR CHANGEMENT DE ROUE PAS DE FONCTION
16	0 - 19 20 - 29 30 - 39 40 - 59 60 - 79 80 - 84 85 - 87 88 - 90 91 - 93 94 - 96 97 - 99 100 - 119 120 - 139 140 - 159 160 - 179 180 - 199 200 - 219 220 - 239 240 - 255	<b>LAMPE ON/OFF - RESET ET PROGRAMMES</b> CHANGEMENT DE COULEUR NORMAL CHANGEMENT DE COULEUR A N'IMPORTE QUELLE POSITION CHANGEMENT COULEUR ET GOBO A N'IMPORTE QUELLE POSITION LAMPE ON LAMPE OFF RESET TOUTS LE MOTEURS RESET MOTEURS PAN/TILT RESET MOTEUR ROUE DE COULEURS RESET MOTEUR ROUE DE GOBOS RESET MOTEUR SHUTTER RESET TOUTS LES AUTRES MOTEURS PROGRAMME INTERNE 1 PROGRAMME INTERNE 2 PROGRAMME INTERNE 3 PROGRAMME INTERNE 4 PROGRAMME INTERNE 5 PROGRAMME INTERNE 6 PROGRAMME INTERNE 7 PROGRAMME EN MODE MUSICAL

## REPLACEMENT DE LA LAMPE

**Attention :** Remplacez impérativement la lampe par une autre exactement du même type, sauf en cas d'indication contraire par un technicien agréé American DJ®. Le remplacement par une pièce de rechange autre que celle spécifiquement indiquée pourrait endommager votre appareil et rendre nulle la garantie fabricant.

**Avertissement :** Si la lampe ou le fusible venait à « griller » à nouveau, ARRÊTEZ immédiatement l'unité et ne l'utilisez plus. Mettez-vous en rapport avec le service clientèle pour de plus amples informations, vous pourriez avoir à retourner l'appareil pour entretien. L'utilisation continue de l'unité pourrait causer de sérieux dommages à l'appareil.

**Remplacement de la lampe :** Attention ! N'essayez jamais de changer la lampe lorsque l'unité est branchée. Il est impératif de toujours débrancher l'unité de la prise électrique et de la laisser refroidir avant d'essayer de remplacer la lampe.

1. Assurez-vous de suivre correctement les procédures de manipulation fournies avec la lampe.
2. Ôtez les trois petites vis (A, B et C) situées à l'arrière de l'unité.
3. Après les avoir retirées, ôtez avec précaution le couvercle arrière de l'unité afin d'avoir accès à la lampe.
4. Retirez délicatement les 2 câbles fixés à la lampe obsolète (Image A)
5. Ensuite, pincez les 2 clips de retient e la lampe et remontez-les. (Image B)
6. Remplacez la lampe avec une autre identique et mettez-là en place en suivant les instructions en sens inverse.



IMAGE A



IMAGE B

## REPLACEMENT DU FUSIBLE

**Remplacement du fusible :** Tout d'abord, débranchez le cordon d'alimentation de l'unité. Le porte-fusible est situé près du cordon d'alimentation. Insérez un tournevis à tête plate dans la prise et extrayez délicatement le porte-fusible. Ôtez le fusible obsolète et remplacez-le par un nouveau.

## ENTRETIEN

En raison des résidus de brouillard, de fumée et de poussière, un nettoyage régulier des lentilles internes et externes doit être effectué afin d'optimiser le rendu de lumière. La fréquence de nettoyage dépend de l'endroit où se situe et fonctionne l'unité (par exemple, fumée, résidus de brouillard, poussière et condensation). En cas d'utilisation intensive en club, nous recommandons un nettoyage mensuel. Un nettoyage fréquent assure la longévité de l'unité et un rendu clair et précis.

1. Utilisez un nettoyant pour vitres courant et un tissu doux pour nettoyer le boîtier extérieur.
2. Utilisez une brosse pour nettoyer les grilles de ventilation et celles du ventilateur.
3. Nettoyez les lentilles optiques externes avec un nettoyant pour vitres et un tissu tous les 20 jours.
4. Nettoyez les lentilles optiques internes avec un nettoyant pour vitres et un tissu tous les 30-60 jours.
5. Assurez-vous de toujours essuyer toutes les parties entièrement avant de rebrancher l'unité.

## DÉPANNAGE

**Dépannage :** Vous retrouverez ci-après certains problèmes récurrents et leurs solutions.

### **Aucune sortie de lumière de l'unité ;**

1. Assurez-vous que le fusible externe n'a pas sauté. Le fusible se situe sur le panneau arrière de l'unité.
2. Retirez le porte-lampe et veillez à ce qu'elle soit correctement positionnée dans son emplacement. Il arrive que les câbles de la lampe se déconnectent lors du transport, veillez à bien les replacer correctement sur la lampe.
3. Assurez-vous que le porte-fusible est entièrement et correctement placé.

### **L'unité ne répond pas au son;**

1. Les basses fréquences (basses) devraient entraîner la réaction au son de l'unité. Tapoter sur le microphone, les sons sourds ou aigus peuvent ne pas activer l'unité.

## SPECIFICATIONS

<b>Modèle :</b>	<b>VIZI BEAM HYBRID 2R</b>
Alimentation multi-tension:	100 à 240 V, 50/60 Hz
Lampe:	Lampe à décharge Philips® Platinum MSD 2R
Consommation électrique :	210W
Fusible :	5A
Poids :	23lbs / 10 kg
Dimensions :	L x l x H : 16.75" x 12.5" x 9.25" 420 x 306 x 289mm
Couleurs:	13 + blanc
Gobos:	14 + Spot
Modes DMX :	3 modes DMX : 10, 12 ou 16 canaux DMX
Position de fonctionnement :	Toute position sûre et sécurisée
Mode Musical :	Oui

Détection automatique du voltage : l'unité est équipée d'un ballast électronique qui détecte automatiquement le voltage une fois l'unité branchée à l'alimentation électrique.

A noter : Les caractéristiques et améliorations dans la conception apportées à cette unité ainsi que ce manuel sont sujettes à modification sans notice préalable écrite ou publiée.

Cher client,

L'Union européenne vient d'adopter une directive de restriction/interdiction d'utilisation de substances nocives. Cette directive, connue sous l'acronyme RoHS, est un sujet d'actualité au sein de l'industrie électronique.

Elle restreint, entre autres, l'utilisation de six matériaux : le plomb (Pb), le mercure (Hg), le chrome hexavalent (CR VI), le cadmium (Cd), les polybromobiphényles utilisés en tant que retardateurs de flammes (PBB), et les polybromodiphényléther également utilisés comme retardateurs de flammes (PBDE). Cette directive s'applique à quasiment tous les appareils électriques et électroniques dont le fonctionnement implique des champs électriques ou électromagnétiques – en un mot, tout appareil que nous pouvons retrouver dans nos foyers ou au bureau.

En tant que fabricants de produits des marques AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION Professional et ACCLAIM Lighting, nous devons nous conformer à la directive RoHS. Par conséquent, deux ans même avant l'entrée en vigueur de cette directive, nous nous sommes mis en quête de matériaux alternatifs et de procédés de fabrication respectant davantage l'environnement.

Bien avant la prise d'effet de la directive RoHS, tous nos produits ont été fabriqués pour répondre aux normes de l'Union européenne. Grâce à des contrôles et des tests de matériel réguliers, nous pouvons assurer que tous les composants que nous utilisons répondent aux normes RoHS et que, pour autant que la technologie nous le permette, notre procédé de fabrication est des plus écologiques.

La directive RoHS franchit un pas important dans la protection de l'environnement. En tant que fabricants, nous nous sentons obligés de contribuer à son respect.

## DEEE – Déchets d'équipements électriques et électroniques

Chaque année, des milliers de tonnes de composants électroniques, nuisibles pour l'environnement, atterrissent dans des décharges à travers le monde. Afin d'assurer les meilleures collecte et récupération de composants électroniques, l'Union européenne a adopté la directive DEEE.

Le système DEEE (Déchets d'équipements électriques et électroniques) peut être comparé au système de collecte « verte », mis en place il y a plusieurs années. Les fabricants, au moment de la mise sur le marché de leur produit, doivent contribuer à l'utilisation des déchets. Les ressources économiques ainsi obtenues, vont être appliquées au développement d'un système commun de gestion des déchets. De cette manière, nous pouvons assurer un programme de récupération et de mise au rebut écologique et professionnel.

En tant que fabricant, nous faisons partie du système allemand EAR à travers lequel nous payons notre contribution.

(Numéro d'enregistrement en Allemagne : DE41027552)

Par conséquent, les produits AMERICAN DJ et AMERICAN AUDIO peuvent être déposés aux points de collecte gratuitement et seront utilisés dans le programme de recyclage. Les produits ELATION Professional, utilisés uniquement par les professionnels, seront gérés par nos soins. Veuillez nous renvoyer vos produits Elation directement à la fin de leur vie afin que nous puissions en disposer de manière professionnelle.

Tout comme pour la directive RoHS, la directive DEEE est une contribution de premier ordre à la protection de l'environnement et nous serons heureux d'aider l'environnement grâce à ce système de d'enlèvement des déchets.

Nous sommes heureux de répondre à vos questions et serions ravis d'entendre vos suggestions. Pour ce faire contactez-nous par e-mail à : [info@americandj.eu](mailto:info@americandj.eu)



A.D.J. Supply Europe B.V.  
Junostraat 2  
6468 EW Kerkrade  
The Netherlands

